

Правило № 17 на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ/ООН) - единни изисквания относно одобрението на моторни превозни средства по отношение на седалките, тяхното закрепване и всички облегалки за глава

Ревизия 4

Включваща всички валидни текстове до:

Серия 07 от измененията – дата на влизане в сила: 6 август 1998 г.

Допълнение 1 към серия 07 от измененията - дата на влизане в сила: 17 ноември 1999 г.

Допълнение 2 към серия 07 от измененията - дата на влизане в сила: 13 януари 2000 г.

Поправка 1 към серия 06 от измененията, предмет на нотифициране на депозитара С.N.655.1999.ДОГОВОРИ-1 от 19 юли 1999 г.

Поправка 1 към серия 07 от измененията, предмет на нотифициране на депозитара С.N.425.2000.ДОГОВОРИ-1 от 27 юни 1999 г.

Поправка 1 на допълнение 1 към серия 07 на измененията, за които се изисква нотифициране на депозитара С.N.814.2001. ДОГОВОРИ -1 от 23 август 2001 г.

Поправка 1 на допълнение 4 към правилото, за което се изисква нотифициране на депозитара С.N. 165.2004.TREATIES-1 от 4 март 2004 г.

Поправка 2 на допълнение 4 към правилото, за което се изисква нотифициране на депозитара С.N. 1035.2004.TREATIES-1 от 4 октомври 2004 г.

1. ОБХВАТ

Настоящото правило се прилага относно здравината на седалките, тяхното закрепване и облегалките за глава на моторни превозни средства от категория М1 и N, и здравината на седалките, тяхното закрепване и облегалките за глава на моторни превозни средства от категория М2 и М3, необхванати от Правило № 80, серия 01 на изменения^{1,2}.

¹ Както е определено в Консолидирана резолюция относно конструкцията на моторните превозни средства (R.E.3.), приложение 7 (Документ TRANS/WP.29/78/Rev. 1/Amend. 2).

² Задните части на облегалката на седалката на моторни превозни средства от категория М1 са съобразени с разпоредбите на параграфи 5.1.3. и 5.1.4. от настоящото правило, при условие, че са съобразени с разпоредбите на Правило № 21 „Единни изисквания, свързани с Одобрение на моторни превозни средства и техните вътрешни монтирани части”.

Правилото също така се прилага относно конструкцията на частите на облегалката на седалките² и устройствата, предназначени за защита на седящия от опасност в резултат от изместване на багаж в моторни превозни средства от категория М1.

Правилото не се прилага към сгъваеми, обърнати настрани и обърнати назад седалки, или всякакви облегалки за глава, монтирани към тези седалки.

2. ДЕФИНИЦИИ

По смисъла на настоящото правило:

2.1. „Одобрение на моторно превозно средство,, означава одобрение на тип моторно превозно средство по отношение здравината на седалките и тяхното закрепване, конструкцията на частите на облегалката и характеристика на облегалките за глава;

2.2. „Тип моторно превозно средство,, означава категория моторно превозно средство, което не се различава съществено по:

2.2.1. структура, форма, размери, материали и маса на седалките, макар че седалките може да се различават по покритие и цвят; различия, които не надвишават 5 % от масата на одобрения тип седалка не се смятат за съществени;

2.2.2. вида и размерите на регулирането, системите за преместване и блокиране на облегалката на седалката и седалките и техните части;

2.2.3. вида и размерите на закрепванията на седалките;

2.2.4. размерите, рамката, материалите и подплънката на облегалките за глава, въпреки че може да се различават по цвят и покритие;

2.2.5. типа и размерите на приставките на облегалката за глава и характеристика на частта на моторното превозно средство, към която е прикрепена облегалката за глава, в случаи на отделни облегалки за глава;

2.3. „седалка,, означава структура, която може, или не може да бъде свързана със структурата на моторното превозно средство, предназначена за сядане на едно възрастно лице. Терминът обхваща както индивидуална седалка, или част от седалка, с облицовка, тип пейка, предназначена за сядане на едно лице;

2.4. „седалка тип пейка,, означава структура с облицовка, предназначена за сядане на повече от едно възрастно лице;

2.5. „закрепване” означава система, чрез която седалката е закрепена към структурата на моторното превозно средство, включително частите от структурата на моторното превозно средство;

2.6. „система за регулиране” означава устройство, чрез което седалката или нейните части може да се регулират до позиция, подходяща за морфологията на седящия. Това устройство може по-специално да позволи:

2.6.1. преместване на дължина;

2.6.2. преместване на височина;

2.6.3. ъглово регулиране;

2.7. „Система за преместване” означава устройство, чрез което седалката, или една от нейните части може да се премести и/или обърне, без фиксирана междинна позиция, за да може да се разреши лесен достъп на седящия до мястото зад съответната седалка;

2.8. „Блокираща система,, означава устройство, осигуряващо седалката и нейните части да останат в желаната за употреба позиция;

2.9. „Сгъваема седалка” означава помощна седалка, предназначена за случайна употреба, която обикновено е сгъната;

2.10. „Напречна повърхност” означава вертикална повърхност, перпендикулярна на медиалната надлъжна повърхност на моторното превозно средство;

2.11. „Надлъжна повърхност” означава повърхност, паралелна на медиалната надлъжна повърхност на моторното превозно средство;

2.12. „Облегалка за глава” означава устройство, чиято цел е да ограничи преместване назад на глава на седящия по отношение на тялото, за да намали опасността от нараняване на гръбначните прешлени при евентуална катастрофа;

2.12.1. „Цяла облегалка за глава” означава облегалка за глава, оформена от горната част на облегалката на седалката. Облегалки за глава, отговарящи на дефинициите на параграфи 2.12.2. или 2.12.3. по-долу, но които може да се отделят от седалката или от структурата на моторното превозно средство с помощта на инструменти или от частично или пълно преместване, отговаря на настоящата дефиниция;

2.12.2. „Подвижна облегалка за глава” означава облегалка за глава, състояща се от част, отделима от седалката, конструирана за закрепване в структурата на гърба на облегалката;

2.12.3. „Отделна облегалка за глава” означава облегалка за глава, състояща се от съставна част, отделна от седалката, конструирана за закрепване или отделяне от структурата на моторното превозно средство;

2.13. „Точка R,, означава седяща точка, определена в приложение 3 към настоящото правило;

2.14. „Референтна линия” означава линията на манекена, посочен в приложение 3, допълнението, фигура 1 от настоящото правило.

2.15. „Преградна система” означава части или устройства, които в допълнение към облегалката на седалката са предназначени за защита на седящия от изместен багаж, по-специално, преградната система може да е съставена от мрежа или телени бримки, поставени над нивото на облегалката на седалката при изправена или сгънатата Ж позиция. Облегалки за глава, монтирани като стандартно оборудване за моторни превозни средства, с такива части или устройства се считат за част от преградната система. Въпреки това, само седалка, оборудвана с облегалка за глава, не се счита за преградна система.

3. ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ОДОБРЕНИЕ

3.1. Заявлението за одобрение на типа моторно превозно средство се изпраща от производителя на моторното превозно средство, или от упълномощен от него представител.

3.2. Заявлението се придружава от следните документи в три екземпляра и съдържа следното:

3.2.1. подробно описание на типа моторно превозно средство по отношение на дизайна на седалките, техните закрепващи устройства и системи за регулиране, преместване и блокиране;

3.2.1.1. Подробно описание и/или скици на преградната система, ако е приложимо.

3.2.2. скици в подходящ размер и достатъчно подробни на седалките, техните закрепващи устройства и системи за регулиране, преместване и блокиране;

3.2.3. В случай на седалка с подвижна облегалка за глава:

3.2.3.1. подробно описание на облегалката за глава, като по-специално се описва естеството на материята или материите за подплата;

3.2.3.2. подробно описание на местоположението, типа на прикрепящите устройства за монтиране на облегалката за глава към седалката

3.2.4. В случаите с отделна облегалка за глава:

3.2.4.1. подробно описание на облегалката за глава, като се определя по-специално материята или материите на подплата;

3.2.4.2. подробно описание на местоположението и прикрепящите устройства за монтиране на облегалката за глава към структурата на моторното превозно средство.

3.3. Следното се изпраща до отговорната техническа служба за изпитанията за одобрение:

3.3.1. представителен екземпляр от типа моторно превозно средство за одобрение, или неговите части, относно които техническата служба прецени, че е необходимо да бъдат одобрени;

3.3.2. допълнителен комплект седалки, с които е оборудвано моторното превозно средство, със закрепването им.

3.3.3. за моторни превозни средства, монтирани или с възможност да бъдат монтирани с облегалки за глава, в допълнение на изискванията, определени в параграфи 3.3.1. и 3.3.2.:

3.3.3.1. в случай на подвижни облегалки за глава: допълнителен комплект седалки, монтирани облегалки за глава, с които е оборудвано моторното превозно средство, заедно със закрепването.

3.3.3.2. В случай на отделни облегалки за глава: допълнителен комплект седалки, с които моторното превозно средство е оборудвано, със закрепване, с допълнителен комплект от съответните облегалки за глава и частта от структурата на моторното превозно средство, към което се монтират облегалките за глава, или пълна структура.

4. ОДОБРЕНИЕ

4.1. Ако моторното превозно средство, изпратено за одобрение, съгласно настоящото правило отговаря на съответните изисквания (седалки с облегалки за глава или които е възможно да бъдат монтирани с облегалки за глава), се предоставя одобрение за типа моторно превозно средство.

4.2. Предоставя се номер за одобрение към всеки одобрен тип. Първите цифри (засега 07, съответстващи на серия 07 от измененията) посочват серията от изменения, включващи най-новите основни технически изменения, направени към правилото по време на издаването на одобрението. Същата договаряща се страна може да не определи същия номер или в същия тип моторно превозно средство, оборудвано с други видове седалки или облегалки за глава, или седалки, закрепени по различен начин към моторното превозно средство (това се отнася към седалките с или без облегалки за глава) или до друг тип моторно превозно средство.

4.3. Съобщение за одобрение или продължаване или отказ за одобрение за тип моторно превозно средство, съгласно настоящото правило, се изпраща до страните по правилото, които прилагат настоящото правило чрез формуляр съгласно приложение¹ към настоящото правило.

4.4. На явно и достъпно място, определено във формуляра за одобрение, към всяко моторно превозно средство, отговарящо на одобрения тип моторно превозно средство, съгласно настоящото правило, се нанася, международна маркировка, която се състои от:

4.4.1. кръг около буквата „E”, следван от разграничаващ номер на страната, която е предоставила одобрението³;

4.4.2. номера на настоящото правило, следван от буквата „R”, тире и номера на одобрението, отдясно на кръга, описан в параграф 4.4.1.

4.4.3. Ако моторното превозно средство е оборудвано с една или повече седалки, с монтирани облегалки за глава или на които може да се монтират облегалки за глава, одобрени, тъй като отговарят на изискванията, съгласно параграфи 5.1. и 5.2. по-долу, номерът на настоящото правило се поставя след буквите „RA”. Формулярът, съгласно модела в приложение 1 към настоящото правило посочва коя/и седалка/и е/са с монтирани облегалки за глава, или може да бъдат монтирани с облегалки за глава. Маркировката също показва, че останалите седалки в моторното превозно средство без монтирани облегалки за глава или с възможност за монтиране на облегалки за глава са одобрени и отговарят на изискванията на параграф 5.1. по-долу от настоящото правило.

4.5. Ако моторното превозно средство отговаря на типа моторно превозно средство, одобрено, съгласно едно или повече правила, приложени към спогодбата в страната, която е предоставила одобрение съгласно настоящото правило, символът, описан в параграф 4.4.1. не е необходимо да се повтаря; в такъв случай, правилото и номерата за одобрение и допълнителните символи на всички правила, съгласно които е предоставено одобрение в страната, която е предоставила одобрение съгласно настоящото правило, се поставят във вертикални колони отдясно на символа, описан в параграф 4.4.1.

4.6. Маркировката за одобрение е четлива и неизтриваема.

4.7. Маркировката за одобрение се поставя близо до, или на табелата с данните на моторното превозно средство, закрепена от производителя.

4.8. Примери на маркировки за одобрение са посочени в приложение 2 към настоящото правило.

³ 1 за Германия, 2 за Франция, 3 за Италия, 4 за Нидерландия, 5 за Швеция, 6 за Белгия, 7 за Унгария, 8 за Чешката република, 9 за Испания, 10 за Югославия, 11 за Обединеното кралство, 12 за Австрия, 13 за Люксембург, 14 за Швейцария, 15 (свободен), 16 за Норвегия, 17 за Финландия, 18 за Дания, 19 за Румъния, 20 за Полша, 21 за Португалия, 22 за Руската федерация, 23 за Гърция, 24 за Ирландия, 25 за Хърватска, 26 за Словения, 27 за Словакия, 28 за Беларус, 29 за Естония, 30 (свободен), 31 за Босна и Херцеговина, 32 за Латвия, 33 (свободен), 34 за България, 35 (свободен), 36 за Литва, 37 за Турция, 38 (свободен), 39 за Азербайджан, 40 за Бивша югославска република Македония, 41 (свободен), 42 за Европейската общност (Одобренията се предоставят от държавите членки, като използват съответния ИКЕ символ), 43 за Япония, 44 (свободен), 45 за Австралия, 46 за Украйна, 47 за Южна Африка и 48 за Нова Зеландия. Следващите номера се определят за другите страни в хронологичен ред, по който ратифицират или се присъединяват към спогодбата относно приемането на единни технически препоръки за колесни моторни превозни средства, оборудване и части, които може да се монтират и/или използвани за колесни моторни превозни средства и условията за взаимно признаване на одобрения, предоставени въз основа на тези препоръки и определените номера се съобщават на Генералния секретар на Организацията на обединените нации за договарящите се страни по спогодбата.

5. ИЗИСКВАНИЯ

5.1. Общи изисквания, приложими към всички седалки на моторни превозни средства от категория M1⁴.

5.1.1. Всички осигурени системи за регулиране и изместване включват блокираща система, която действа автоматично. Блокиращите системи за облегалките за ръце или други устройства за удобство са необходими, освен ако наличието на такива устройства би причинило риск от нараняване на пътуващите в моторното превозно средство в случай на катастрофа.

5.1.2. Разблокиращият контрол за устройството, съгласно параграф 2.7. се поставя от външната страна на седалката, близо до вратата. Той е лесно достъпен, дори за седящия на седалката, зад съответната седалка.

5.1.3. Задните части на седалката, поставени в част 1, съгласно параграф 6.8.1.1. следва да преминат теста за разсейване на енергията, в съответствие с изискванията на приложение 6 към настоящото правило.

5.1.3.1. Това изискване се счита за изпълнено, ако при тестовете, проведени съгласно процедурата по приложение 6, отрицателното ускорение не надвишава 80 g постоянно за повече от 3 ms. Също така, не трябва да се появява опасен ръб по време на теста или да остане след теста.

5.1.3.2. Изискванията на параграф 5.1.3. не се прилагат към задните седалки или седалки обърнати гръб-към гръб.

5.1.4. Повърхността на задните части на седалките не разкриват груби или остри ръбове, които биха увеличили риска от опасност от нараняване на седящите. Това изискване се счита за изпълнено ако повърхността на задните части на седалките, изпитвани съгласно условията от параграф 6.1. показват радиус на извивка не по-малко от:

2,5 mm в част 1,
5,0 mm в част 2,
3,2 mm в част 3.

Тези части са определени в параграф 6.8.1.

5.1.4.1. Това изискване не се прилага към:

5.1.4.1.1. различните части, които представляват издатина по-малка от 3,2 mm от заобикалящата повърхност, която показва затъпени ръбове, при условие, че височината на издатината не е повече от половината на ширината си;

⁴ Моторни превозни средства от категория M2, които са одобрени съгласно настоящото правило като алтернатива на Правило № 80 (в съответствие с параграф 1.2. към това правило) също така отговарят на изискванията на настоящия параграф.

5.1.4.1.2. задните седалки и седалки, обърнати с гръб една към друга;

5.1.4.1.3. Задните части на седалките поставени под хоризонталната равнина, минаваща през най-ниската R точка във всеки ред седалки. (Където редиците със седалките имат различна височина, започвайки отзад, равнината се обръща нагоре, или надолу, като оформя вертикално стъпало, минаващо през R точката на редицата със седалките, отпред);

5.1.4.1.4. части, като „гъвкава телена мрежа”.

5.1.4.2. в част 2, определена в параграф 6.8.1.2., повърхностите може да показват радиуси, по-малки от 5 mm, но не по-малки от 2,5 mm, при условие, че те минават теста за разсейване на енергията, описан в приложение 6 към настоящото правило. Също така, тези повърхности трябва да са подплатени, за да се избягва директен контакт на главата със структурата на рамката на седалката.

5.1.4.3. Ако описаните по-горе части съдържат части, покрити с материал, по-мек от твърдост 50 Shore A, по-горните изисквания, с изключение на тези, свързани с теста за разсейване на енергията в съответствие с изискванията на приложение 6, се прилагат само за твърдите части.

5.1.5. Не трябва да има проблеми с рамката на седалката или със системите за закрепване, регулиране и изместване, или техните блокиращи устройства по време, или след изпитванията, описани в параграфи 6.2. и 6.3. Постоянни деформации, включително разкъсвания може да се приемат, ако те не увеличават риска за нараняване в случай на сблъсък и предписаните товари са съобразени.

5.1.6. Не трябва да се появява изпускане на блокиращите системи по време на изпитванията, описани в параграф 6.3. и в приложение 9, параграф 2.1.

5.1.7. След изпитванията, системите за изместване, предназначени за позволяване или улесняване на достъпа на седящите трябва да са в работен вид; те трябва да може поне веднъж да бъдат отключени и трябва да позволяват изместването на седалката или частта от седалката, за която са предназначени.

Всички останали системи за изместване, както и системите за регулиране и техните блокиращи системи не е необходимо да са в работен вид.

При седалки, осигурени с облегалки за глава, силата на облегалката на седалката и на нейните блокиращи устройства се считат за отговарящи на изискванията, съгласно параграф 6.2. когато, след изпитванията, съгласно параграф 6.4.3.6., няма счупване на седалката или на облегалката на седалката: в противен случай, трябва да се покаже, че седалката може да отговаря на изискванията на изпитванията, определени в параграф 6.2.

При седалки (тип пейки) с повече места за сядане отколкото са облегалките за глава, се провежда изпитването, описано в параграф 6.2.

5.2. Общи спецификации, приложими за седалки на моторни превозни средства от категории N1, N2 и N3 и за седалки на моторни превозни средства от категории M2 и M3, необхванати от Правило № 80

5.2.1. Седалки и седалки тип пейки трябва да са прикрепени здраво към моторното превозно средство.

5.2.2. Плъзгачи се седалки и седалки тип пейки трябва да са автоматично блокиращи се във всички възможни позиции.

5.2.3. Регулиращи се облегалки трябва да са блокиращи се във всички възможни позиции.

5.2.4. Всички седалки, които може да се преместват напред или да се сгъват облегалките им трябва да се блокират автоматично при нормална позиция.

5.3. Монтиране на облегалки за глава

5.3.1. Облегалка за глава се монтира на всяка предна седалка във всяко моторно превозно средство от категория M1. Седалки, монтирани с облегалки за глава, предназначени за монтиране на други седящи позиции и други категории на моторни превозни средства може също така да бъдат одобрявани към настоящото правило.

5.3.2. Облегалка за глава се монтира на всяка предна седалка във всяко моторно превозно средство от категория M2 с максимална маса ненадвишаваща 3500 kg и на категория N1; облегалки за глава, монтирани в такива моторни превозни средства съответстват на изискванията на Правило № 25, изменена от серия 03 от измененията.

5.4. Специални изисквания за седалки, монтирани, или които е възможно да бъдат монтирани с облегалки за глава.

5.4.1. Наличието на облегалка за глава не трябва да бъде допълнителна причина за опасност за седящите в моторното превозно средство. По-специално, в никоя позиция на употреба не трябва да излага опасно груби или остри ръбове, които биха увеличили риска или сериозността от нараняване на седящите.

5.4.2. Части от предната или задната част от облегалките за глава, намиращи се в част 1, както е определено в параграф 6.8.1.1.3. по-долу трябва да преминат тест за абсорбция на енергията.

5.4.2.1. Това изискване се счита за изпълнено, ако в изпитанията, провеждани от процедурата, определена в приложение 6 отрицателното ускорение не надвишава 80 g постоянно повече от 3 ms. Също така, не се появява опасен ръб по време или след теста.

5.4.3. Части от предната и задната част на облегалките за глава, намиращи се в част 2, както е определено в параграф 6.8.1.2.2. по-долу, са подплатени така, че да предпазват от всякакъв директен контакт на главата с частите от структурата и да отговарят на изискванията на параграф 5.1.4. по-горе, приложими към задните части на седалките, поставени в част 2.

5.4.4. Изискванията на параграфи 5.4.2. и 5.4.3. по-горе, не се прилагат към части от задната част на облегалките за глава, произведени да бъдат монтирани към седалки, зад които няма поставена седалка.

5.4.5. Облегалката за глава се осигурява към седалката или към структурата на моторното превозно средство по такъв начин, че никакви остри или опасни части не изпъкват от подплатата на облегалката за главата на седалката, в резултат от налягане, в следствие от формата на главата по време на изпитванията.

5.4.6. При седалки, монтирани с облегалка за глава, разпоредбите на 5.1.3. може, след съгласие на техническата служба да се счете че са изпълнени, ако седалката заедно с облегалката за глава съответства на разпоредбите на параграф 5.4.2., по-горе.

5.5. Височина на облегалките за глава

5.5.1. Височината на облегалките за глава се измерва, съгласно описанието в параграф 6.5. по-долу.

5.5.2. За облегалки за глава, които не се регулират на височина, височината не е по-малко от 800 mm при предните седалки и 750 mm при другите седалки.

5.5.3. За облегалки за глава, които се регулират на височина:

5.5.3.1. височината не е по-малко от 800 mm при предните седалки и 750 mm при другите седалки; тази стойност се получава при позиция между най-високата и най-ниската позиция, към която е възможно регулирането;

5.5.3.2. не може да има „позиция за използване” с височина по-ниска от 750 mm;

5.5.3.3. при седалки, различни от предните седалки, облегалките за глава може да са такива, че да се преместват до позиция с височина по-малка от 750 mm, при условие, че такава позиция е ясно разпознавана от седящия, като невключена за използване на облегалката за глава;

5.5.3.4. при предните седалки, облегалките за глава може да са такива, че може автоматично да се преместват когато седалката не е заета до позиция, в резултат от височина по-малка от 750 mm, при условие, че те автоматично се връщат на позицията за използване, когато седалката е заета.

5.5.4. Размерите, посочени в параграфи 5.5.2. и 5.5.3.1. по-горе може да са по-малки от 800 mm при предните седалки и 750 mm при другите седалки, така че да оставят

адекватно разстояние между облегалката за глава и вътрешната повърхност на покрива, прозорците или друга част на структурата на моторното превозно средство; въпреки това, разстоянието не трябва да надвишава 25 mm. При седалки с монтирани системи за преместване и/или регулиране, това се отнася да всички позиции на седалките. Също така, чрез дерогация от параграф 5.5.3.2. по-горе, няма да има „позиция на използване” в резултат от височина, по-ниска от 700 mm.

5.5.5. Чрез дерогация от изискванията за височина, съгласно параграфи 5.5.2. и 5.5.3.1. по-горе, височината на всяка облегалка за глава, произведена за задни централни седалки или седящи позиции не е по-малко от 700 mm.

5.6. При седалка, която може да бъде монтирана с облегалка за глава, разпоредбите на параграфи 5.1.3. и 5.4.2. по-горе се удостоверяват.

5.6.1. Височината на част от съоръжението, на което почива главата, измерено, както е описано в параграф 6.5. по-долу, следва да бъде не по-малка от 100 mm при регулираща се на височина облегалка за глава.

5.7. Не трябва да има пролука повече от 60 mm между облегалката на седалката и облегалката за глава при съоръжение, което не се регулира за височина. Ако облегалката за глава се регулира за височина, при най-ниска позиция не трябва да е повече от 25 mm от върха на облегалката на седалката. При седалки или седалки тип пейки, регулиращи се по височина, с отделна облегалка за глава, това изискване не се удостоверява за всички позиции на седалката или на седалката от типа пейка.

5.8. При облегалки за глава, интегрални с облегалката на седалката, се преценява следната част:

над равнина, перпендикулярна до референтната линия при 540 mm от точка R.

Между две вертикални продълговати пластини, минаващи на 85 mm от всяка от страните от референтната линия. В тази част, една или повече пролуки, които независимо от тяхната форма могат да покажат разстояние „a” от повече от 60 mm, когато са измерени, съгласно описанието в параграф 6.7. по-долу, са разрешени, при условие, че след допълнително изпитване, съгласно параграф 6.4.3.3.2. по-долу, изискванията на параграф 5.11. по-долу са изпълнени.

5.9. При облегалки за глава, регулиращи се на височина, са разрешени една или повече пролуки, които независимо от тяхната форма може да покажат разстояние „a” от повече от 60 mm когато са измерени, както е описано в параграф 6.7. по-долу на частта от съоръжението, служещо за облегалка за глава, при условие, че след допълнително изпитване, съгласно параграф 6.4.3.3.2. по-долу, изискванията на параграф 5.11. по-долу са изпълнени.

5.10. Широчината на облегалката за глава е такава, че да осигурява подходяща подкрепа за главата на лицето, което седи в нормална позиция. Както е определено, съгласно процедурата, описана в параграф 6.6. по-долу, облегалката за глава обхваща част, която

се простира на не по-малко от 85 mm от всяка страна на вертикалната медиална равнина на седалката, за която е предназначена облегалката за глава.

5.11. Облегалката за глава и закрепващата система е такава, че максимално преместване назад X на главата, позволено от облегалката за глава и измерено в съответствие със статичната процедура, съгласно параграф 6.4.3. по-долу, е по-малко от 102 mm.

5.12. Облегалката за глава и закрепващото Ж устройство трябва да е достатъчно здраво, за да понесе без да се счупи товар, определен в параграф 6.4.3.6. по-долу. При облегалки за глава интегрални със облегалката на седалката, изискванията на настоящия параграф се прилагат до частта от структурата на облегалката на седалката, поставена над равнина, перпендикулярна до референтната линия при 540 mm от точка R.

5.13. Ако облегалката за глава е регулираща се, не следва да е възможно да се издига над максималната оперативна височина, освен за специално действие от страна на потребителя, различно от всяко действие, необходимо за нейното регулиране.

5.14. Здравината на облегалката на седалката и нейните блокиращи устройства се считат, че изпълняват изискванията, определени в параграф 6.2. по-долу, когато след изпитването в съответствие с параграф 6.4.3.6. по-долу няма счупване на облегалката на седалката; с други думи, се показва, че седалката може да изпълни изискванията на изпитването, определени в параграф 6.2. по-долу.

5.15. Специални изисквания, относно защитата на седящите от изместен багаж

5.15.1. Облегалки на седалката

Облегалки на седалката и/или облегалки за глава, поставени така, че да представляват преграда за отделението за багаж, като всички седалки са на място и в нормална позиция за употреба, посочена от производителя, следва да имат значителна здравина да защитят седящите от изместен багаж при челен удар. Това изискване се счита за изпълнено, ако по време или след изпитването, описано в приложение 9, седалките остават в позиция и блокиращите механизми остават на място. Въпреки това, деформацията на облегалките на седалките и закопчаващите устройства по време на изпитването е разрешена, при условие, че предната преграда на частите от изпитваните облегалки на седалки и/или облегалките за глава, които са по-твърди от 50 Shore A не се преместват напред от транзитивна вертикална равнина, която минава през:

а) точка от 150 mm напред от точка R от въпросната седалка за частите от облегалката за глава;

б) точка от 100 mm напред от точка R от въпросната седалка, за части от облегалката на седалката;

с изключение на връщащите се фази от изпитваните блокове.

За интегрирани облегалки за глава, границата между облегалката за глава и облегалката на седалката е определена от равнина, перпендикулярна на референтната линия 540 mm от точка R.

Всички измервания се правят в продълговата медиална равнина от съответната седалка или седяща позиция за всяка седяща позиция, конституираща предна преграда на отделението за багаж.

По време на изпитването, описано в приложение 9, изпитващите блокери остават зад въпросните облегалки на седалките.

5.15.2. Преградни системи

По искане на производителя на моторното превозно средство, изпитването, описано в приложение 9 може да се провежда с преградни системи, ако тези системи са монтирани със стандартно оборудване за определения тип моторно превозно средство.

Преградни системи, телена мрежа, поставена над облегалките на седалките в тяхната нормална позиция на употреба, се изпитват съгласно параграф 2.2. от приложение 9.

Това изискване се счита за изпълнено, ако по време на изпитването преградните системи останат в позицията си. Въпреки това, деформацията на преградните системи по време на изпитването е позволена, при условие, че предната преграда на преградната система (включително части от изпитваните облегалки на седалките и/или облегалките за глава, които са по-твърди от 50 Shore A не се преместват напред на транзитивна вертикална равнина, която преминава през:

а) точка от 150 mm напред от точка R на въпросната седалка, за части от облегалката на глава;

б) точка от 100 mm напред от точка R от въпросната седалка, за части от облегалката на седалката и част от преградната система, различна от облегалката за глава.

За интегрирана облегалка за глава, границата между облегалката за главата и облегалката на седалката е тази, определена в параграф 5.15.1.

Всички измервания се вземат в медиална равнина на дължината на съответната седалка или седяща позиция за всяка седяща позиция, съставляваща предната преграда от отделението за багаж.

След изпитването, не трябва да има остри ръбове, които биха могли да увеличат опасността или сериозността от наранявания на седящите.

5.15.3. Изискванията, цитирани в параграфи 5.13.1 и 5.13.2. по-горе не се прилагат към системи за задържане на багаж, които се активират автоматично в случай на сблъсък. Производителят демонстрира одобрението от страна на техническата служба, относно това, че защитата, предложена от такива системи е еднаква с тази, описана в параграфи 5.15.1. и 5.15.2.

6. ИЗПИТВАНИЯ

6.1. Общи спецификации, приложими към всички изпитвания

6.1.1. Облегалката на седалката, ако е с регулиране се блокира в позиция, съответстваща на наклон назад най-близо до 25 градуса от вертикалата на линията на тялото на манекена, описано в приложение 3, освен ако друго не е определено от производителя.

6.1.2. Когато седалка, нейният блокиращ механизъм и инсталирането са идентични или симетрични по отношение на друга седалка в моторно превозно средство, техническата служба може да изпита само една такава седалка.

6.1.3. При седалки с регулиращи се облегалки за глава, изпитванията се провеждат с облегалките за глава, поставени в най-неблагоприятната позиция (обикновено това е най-високата позиция), която позволява регулиращата система.

6.2. Изпитване за здравината на облегалката на седалката и нейните регулиращи системи

6.2.1. Сила, произвеждаща момент от 53 daNm по отношение на точка R се прилага по продължението и назад към горната част на рамката на облегалката на седалката чрез компонент, симулиращ гърба на манекен, посочен в приложение 3 към настоящото правило. При седалка от типа пейка, където част от цялата подкрепяща рамка (включително тази на облегалките за глава) е обща за повече от една седяща позиция, изпитването се провежда едновременно за всичките тези седящи позиции.

6.3. Изпитването за здравина на системите за закрепване, блокиране и преместване на седалката

6.3.1. Отрицателно ускорение по хоризонтално продължение с не по-малко от 20 g се прилага за 30 милисекунди по направление напред в целия корпус на моторното превозно средство, в съответствие с изискванията на приложение 7, параграф 1. По искане на производителя, изпитването, описано в приложение 9 – допълнението, може да бъде използвано алтернативно.

6.3.2. Отрицателно ускорение по продължение в съответствие с изискванията на параграф 6.3.1. се прилага в обратна посока.

6.3.3. Изискванията на параграфи 6.3.1. и 6.3.2. по-горе се удостоверяват за всички позиции на седалката. При седалки монтирани с регулиращи се облегалки за глава, изпитването се провежда с облегалките за глава, поставени в най-благоприятна позиция (обикновено това е най-високата позиция), която позволява системата за регулиране. По време на изпитването, седалката е поставена така, че външен фактор да не пречи на освобождаването на блокиращите системи.

Тези условия се считат за изпълнени ако седалката е изпитвана след като е регулирана в следните позиции:

регулирането за дължина е фиксирано една степен, или 10 mm назад от най-предната нормална позиция или позиция за употреба, посочена от производителя (за седалки с независимо вертикално регулиране, възглавницата се поставя в най-високата си позиция);

регулирането за дължина е фиксирано една степен, или 10 mm назад от най-предната нормална позиция или позиция за употреба, посочена от производителя (за седалки с независимо вертикално регулиране, възглавницата се поставя в най-ниската си позиция); и където е подходящо, в съответствие с изискванията на параграф 6.3.4., по-долу.

6.3.4. В случаите, когато блокиращата система е в такава позиция, при която седящата позиция е различна от тези, определени в параграф 6.3.3. по-горе, разпределението на силите по блокиращите устройства и закрепването на седалката е по-неблагоприятно, отколкото при всяка конфигурация, определена в параграф 6.3.3., изпитванията се извършват за тази по-неблагоприятна седяща позиция.

6.3.5. Условието на изпитването от параграф 6.3.1. се преценяват като изпълнени, ако по искане на производителя, те са заменени с изпитване при сблъсък на цялото моторно превозно средство при движение срещу твърда преграда, съгласно параграф 2 от приложение 7 към настоящото правило. В такъв случай, седалката се наглася за най-неблагоприятните условия за разпределението на сблъсъка в системата за закрепване, съгласно параграфи 6.1.1., 6.3.3. и 6.3.4. по-горе.

6.4. Изпитване на облегалките за глава

6.4.1. Ако облегалката за глава е регулираща се, тя се поставя в най-неблагоприятната позиция (обикновено най-високата позиция) позволена от системата за регулиране.

6.4.2. При седалките от типа пейка, където част или цялата поддържаща рамка (включително и тази на облегалките за глава) е обща за повече от една седяща позиция, изпитването се провежда едновременно за всички тези седящи позиции.

6.4.3. Изпитване

6.4.3.1. Всички линии, включително проекции на референтната линия се изтеглят в вертикалната медиална равнина на седалката или съответната седяща позиция (виж приложение 5 към настоящото правило).

6.4.3.2. Изместената референтна линия се определя чрез прилагане към частта, симулираща гърба на манекена, съгласно приложение 3 към настоящото правило, на начална сила, произвеждаща момент по посока назад от 37,3 daNm относно точка R.

6.4.3.3. Чрез сферична форма на глава с диаметър 165 mm, начална скорост, произвеждаща момент от 37,3 daNm относно точка R се прилага при десни ъгли към изместената референтна линия при разстояние 65 mm под върха на облегалката за глава,

като референтната линия се поддържа в изместената позиция, в съответствие с параграф 6.4.3.2.

6.4.3.3.1. Ако наличието на разстояние пречи на прилагането на сила, както е предписано в параграф 6.4.3.3. при 65 mm от върха на облегалката за глава, разстоянието може да се намали така, че осата на силата да премине през централната линия от рамковия елемент, най-близо до празното пространство.

6.4.3.3.2. В случаите, описани в параграфи 5.8. и 5.9. по-горе, изпитването се повтаря като се прилага към всяка пролука, използвайки сфера с 165 mm диаметър, силата:

минаваща през центъра на гравитацията на най-малката от секциите на пространството, покрай напречните равнини, паралелни на референтната линия и

възпроизвеждане на момент от 37.3 daNm относно точка R.

6.4.3.4. Определя се тангентата Y към сферичната форма на главата, паралелна на изместената референтна линия.

6.4.3.5. Измерва се разстоянието X, предвидено в параграф 5.11. по-горе между тангентата Y и изместената референтна линия.

6.4.3.6. За да се провери ефективността на облегалката за глава, първоначалният товар, определен в параграфи 6.4.3.3. и 6.4.3.3.2. се увеличава до 89 daNm, освен ако счупване на седалката или облегалката на седалката не се появи по-рано.

6.5. Определяне на височината на облегалката за глава

6.5.1. Всички линии, включително проекцията на референтната линия, се изтеглят във вертикална медиална равнина на седалката или съответната седяща позиция, пресичането на такава равнина със седалката, определяща контура на облегалката за глава и облегалката на седалката (виж фигура 3, от приложение 4 към настоящото правило).

6.5.2. Манекенът, описан в приложение 3 към настоящото правило се поставя в нормална позиция на седалката.

6.5.3. Проекцията на референтната линия на манекена, показан в приложение 3 към настоящото правило, за съответната седалка се изтегля в равнината, определена в параграф 6.4.3.1. по-горе.

Тангентата S към върха на облегалката на седалката е изтегля перпендикулярно на референтната линия.

6.5.4. разстоянието „h” от точка R към тангентата е височината, която се взема предвид при изпълнение на изискванията на параграф 5.5. по-горе.

6.6. Определяне на широчината на облегалката за глава
(виж фигура 2 от приложение 4 към настоящото правило)

6.6.1. Равнина S1, перпендикулярна на референтната линия и намираща се 65 mm по-долу от тангента S, определена в параграф 6.5.3. по-горе, определя секция в облегалката за глава, определена от линия C.

6.6.2. Широчината на облегалката за глава, която се взема предвид при изпълнение на изискванията на параграф 5.10. по-горе, е разстоянието „L”, измерено в равнина S1, между вертикалните надлъжни равнини P и P'.

6.6.3. Широчината на облегалката за глава, ако е необходимо също се определя в равнината, перпендикулярна на референтната линия 635 mm над точка R от седалката, като това разстояние се измерва по продължение на референтната линия.

6.7. Определяне на разстояние ”a” от пространството на облегалката за глава
(виж приложение 8 към настоящото правило)

6.7.1. Разстоянието „a” се определя за всяко пространство и по отношение на предната част от облегалката за глава, чрез сфера, с диаметър 165 mm.

6.7.2. Сферата се поставя в контакт с пространството в точка от областта на пространството, което позволява максимална интрузия на сферата, като не се прилага товар

6.7.3. Разстоянието между двете точки на контакт на сферата с пространството съставлява разстояние „a”, което се счита за оценка на разпоредбите от параграфи 5.8. и 5.9. по-горе.

6.8. Изпитвания за проверка на разсейване на енергията на облегалката на седалката и облегалката за глава

6.8.1. Повърхността на задните части на седалките, които се проверяват са тези, определени по-долу, които може да са в контакт от сфера с диаметър 165 mm, когато седалката се монтира в моторното превозно средство.

6.8.1.1. Част 1

6.8.1.1.1. При отделни седалки, без облегалки за глава, тази част включва задната част на облегалката на седалката между вертикалните равнини, поставени на 100 mm от всяка страна от медиалната равнина по продължение на централната линия на седалката, и над равнината, перпендикулярна на референтната линия 100 mm под върха на облегалката на седалката.

6.8.1.1.2. При седалки тип пейки, без облегалки за глава, тази част се разширява между вертикалните равнини, поставени на 100 mm от всяка страна на медиалната равнина на всяка посочена седяща позиция, определена от производителя и горната равнина, перпендикулярна на референтната линия 100 mm под върха на облегалката на седалката.

6.8.1.1.3. При седалки или седалки от типа пейки с облегалки за глава, тази част се удължава между вертикалните равнини от всяка страна на 70 mm от медиалната равнина на седалката или на съответната седяща позиция и поставена над равнината, перпендикулярна на референтната линия 635 mm от точка R. За изпитването, облегалката за глава, ако се регулира се поставя в на-благоприятната позиция (обикновено най-високата), позволена от регулиращата система.

6.8.1.2. Част 2

6.8.1.2.1. При седалки или седалки от типа пейки без облегалки за глава, част 2 се разширява над равнината, перпендикулярна на референтна линия на 100 mm от върха на облегалката на седалката, различна от част 1.

6.8.1.2.2. При седалки или седалки от типа пейка с интегрирани облегалки за глава, част 2 се разширява над равнината, перпендикулярна на референтна линия на 440 mm разстояние от точка R от седалката или от съответната седяща позиция, различна от части от част 1.

6.8.1.3. Част 3

6.8.1.3.1. Част 3 се определя като частта от гърба на седалката или седалката тип пейка, намиращи се над хоризонталните равнини, определени в параграфи 5.1.4.1.3. по-горе, с изключение на частите, намиращи се в част 1 и част 2.

6.9. Еквивалентни методи за изпитване

Ако се използва метод за изпитване, различен от тези, определени в параграфи 6.2., 6.3. 6.4., по-горе и приложение 6, неговата еквивалентност трябва да се докаже.

7. СЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

Процедурите за съответствието на производството са съпоставими с тези, определени в спогодбата, допълнение 2 (E/ECE/324-E/ ECE/TRANS/505/Rev.2), със следните изисквания:

7.1. Всяко моторно превозно средство, одобрено съгласно настоящото правило се произвежда така, че да съответства на одобрения тип, като отговаря на изискванията, определени в параграф 5 по-горе. Въпреки това, обаче, при облегалките за глава, определени в параграфи 2.12.2. и 2.12.3 по-горе, нищо не трябва да пречи на моторното превозно средство да отговаря на одобрения тип моторно превозно средство, дори и да се предлага на пазара със седалки, немонтирани с облегалки за глава.

7.2. Компетентният орган, който предоставя типово одобрение може, по всяко време да удостовери методите за контрол на съответствието за всеки произведен продукт. Властите, също така може да провеждат внезапни проверки на серийно произведените

моторни превозни средства, в съответствие с изискванията, определени в параграф 5, по-горе.

8. НАКАЗАНИЯ ЗА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

8.1. Предоставеното одобрение по отношение на типа моторно превозно средство, съгласно настоящото правило може да бъде оттеглено, ако изискванията, предвидени в параграф 7.1. по-горе не са съобразени, или моторното превозно средство не отговаря на проверките, предписани в параграф 7 по-горе.

8.2. Ако страна по спогодбата, прилагаща настоящото правило оттегли одобрение, което преди това е била предоставила, тя незабавно уведомява другите договарящи страни, прилагащи настоящото правило чрез формуляр за съобщение, съгласно модела от приложение 1 към настоящото правило.

9. ИЗМЕНЕНИЯ НА ТИПА МОТОРНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО И ПРОДЪЛЖАВАНЕ НА ОДОБРЕНИЕТО ПО ОТНОШЕНИЕ НА СЕДАЛКИТЕ, ТЕХНИТЕ ЗАКРЕПВАНИЯ И/ИЛИ ТЕХНИТЕ ОБЛЕГАЛКИ ЗА ГЛАВА

9.1. Всяко изменение на типа моторно превозно средство по отношение на седалките, техните закрепвания и/или техните облегалки за глава се нотифицира до административния отдел, който одобрява типа моторно превозно средство. Отделът тогава може или:

9.1.1. да прецени, че направените изменения нямат обратен ефект и че във всеки случай моторното превозно средство въпреки това отговаря на изискванията; или

9.1.2. да прецени, че измененията са достатъчно маловажни за резултатите, определени в параграфи 6.2., 6.3. и 6.4. по-горе, за да бъдат удостоверени с изчисления, основани на резултатите от изпитването за одобрение; или

9.1.3. да изискат допълнителен доклад от техническата служба, отговорна за провеждането на изпитванията

9.2. Потвърждаване или отказ за одобрение, специфициращ измененията, се изпраща до страните по спогодбата, прилагащи настоящото правило по процедурата, предвидена в параграф 4.3. по-горе.

9.3. Компетентният орган, издаващ продължаване на одобрението, определя сериен номер за това продължаване и информират за това страните към Спогодбата от 1958 г., прилагайки настоящото правило, посредством формуляр за съобщение, съгласно модела от приложение 1 към настоящото правило.

10. ОКОНЧАТЕЛНО ПРЕКРАТЕНО ПРОИЗВОДСТВО

10.1. Ако притежател на одобрение преустанови напълно да произвежда съоръжение, одобрено в съответствие с настоящото правило, той информира за това властите, които

са предоставили одобрението. При получаване на съответното съобщение, тези власти информират за това другите страни към Спогодбата от 1958 г., прилагайки настоящото правило чрез формуляр за съобщение, съгласно модела в приложение 1 към настоящото правило.

11. ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

11.1. За седалки, монтирани с регулиращи се облегалки за глава, производителите осигуряват инструкции за това, как да се оперират, регулират, блокират и където е приложимо да премахват облегалките за глава.

12. ИМЕНА И АДРЕСИ НА ТЕХНИЧЕСКИТЕ СЛУЖБИ ОТГОВАРЯЩИ ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ИЗПИТВАНИЯ ЗА ОДОБРЕНИЕ И НА АДМИНИСТРАТИВНИТЕ ОТДЕЛИ

Страните по спогодбата, прилагащи настоящото правило изпращат до секретариата на Обединените нации имената и адресите на техническите служби, отговорни за провеждане на изпитвания за одобрение и на административните отдели, които предоставят одобрения и към кои форми, сертифициращи одобрението или продължаването на одобрението, или отказа или оттеглянето на одобрение, издадено от други страни, на които следва да бъдат изпратени.

13. ПРЕХОДНИ РАЗПОРЕДБИ

13.1. От официалната дата на влизане в сила на измененията на серия 06, нито една договаряща страна, прилагаща настоящото правило не може да откаже да предостави одобрения по ИКЕ, съгласно настоящото правило, изменена от измененията на серия 06.

13.2. От 1 октомври 1999 г., договарящите се страни, прилагащи настоящото правило предоставят одобрение- ИКЕ само ако изискванията на настоящото правило, изменена от измененията серия 06 са изпълнени.

13.3. От 1 октомври 2001 г. договарящите се страни, прилагащи настоящото правило може да откажат да признаят одобрения, които не са предоставени в съответствие с измененията на серия 06 към настоящото правило.

13.4. От официалната дата на влизане в сила на изменения от серия 07, нито една договаряща се страна, която прилага настоящото правило не може да откаже да предостави одобрения по ИКЕ, съгласно настоящото правило, изменена от измененията серия 07.

13.5. 24 месеца от датата на влизане в сила на измененията серия 07, договарящите се страни, прилагащи настоящото правило предоставят одобрение – ИКЕ само ако типа моторно превозно средство за одобрение отговаря на изискванията на настоящото правило, изменено от измененията на серия 07.

13.6. 48 месеца след датата на влизането в сила на измененията серия 07, съществуващи одобрения съгласно настоящото правило престават да са валидни, освен в случай на тип моторни превозни средства, които отговарят на изискванията на настоящото правило, изменено с измененията на серия 07.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

СЪОБЩЕНИЕ

(максимален формат: А4 (210 x 297 mm))

5



издадено от: Наименование на администрацията:

.....
.....
.....

относно: 2) ПРЕДОСТАВЕНО ОДОБРЕНИЕ
ПРОДЪЛЖАВАНЕ НА ОДОБРЕНИЕ
ОТКАЗ НА ОДОБРЕНИЕ
ОТНЕМАНЕ НА ОДОБРЕНИЕ
ОКОНЧАТЕЛНО ПРЕКЪСВАНЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

на тип моторно превозно средство, по отношение на здравината на седалките и техните закрепвания, в случай или на монтирани седалки, или с възможност да бъдат монтирани с облегалки за глава, или седалки, към които не може да бъдат монтирани такива съоръжения и характеристика на облегалките за глава, съгласно Правило № 17

Одобрение №..... Продължаване №.....

1. Търговска марка, или марка на моторното превозно средство.....

2. Тип моторно превозно средство.....

3. Име и адрес на производителя.....

4. Име и адрес на представителя на производителя, ако е приложимо

.....

⁵ Отличителен номер на страната, която е предоставила/ продължила/ отказала/ оттеглила одобрението (виж разпоредбите за одобрение в настоящото правило).

5. Описание на седалките.....
6. Брой на седалките, монтирани, или към които е възможно да бъдат монтирани облегалки за глава, регулиращи се или нерегулиращи се.....
.....
7. Описание на системите за регулиране, преместване и блокиране на седалките, или на техните части и описание на защитната система на седящия срещу изместване на багаж.....
8. Описание на закрепването на седалката.....
9. Надлъжна позиция на седалките по време на изпитването.....
10. Моторното превозно средство е изпратено за одобрение на.....
11. Техническа служба, отговаряща за провеждане на изпитвания за одобрение.....
12. Дата на доклад, издаден от тази служба.....
13. № на доклад, издаден от тази служба.....
14. Бележки.....
15. Одобрението се предоставя/отказва/продължава/оттегля⁶
16. Причина(и) за продължаването(ако е приложимо).....
17. Позиция на маркера за одобрение върху моторното превозно средство.....
18. Място.....
19. Дата.....
20. Подпис.....
21. Следните документи, носещи номера за одобрение, показан по-горе са приложени към настоящото съобщение:

... скици, диаграми и планове на седалките, техните закрепващи устройства на моторното превозно средство, системите за регулиране и преместване на седалките и техните части, и техните блокиращи устройства;

⁶ Ненужното се зачерква.

... снимки на седалките, техните закрепващи устройства, системите за регулиране и преместване на седалките и техните части и блокиращите устройства, както и допълнителна система за защита на седящия срещу изместване на багаж.

Бележка: При седалки, монтирани с облегалки за глава, съгласно параграфи 2.12.2. и 2.12.3. от настоящото правило, облегалката за глава се показва на скици, диаграми и снимки.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

РАЗПОРЕДБИ ЗА МАРКИРОВКИТЕ ЗА ОДОБРЕНИЕ

Модел А

(виж параграфи 4.4., 4.4.1., 4.4.2. и 4.4.3. от настоящото правило)

Моторно превозно средство с поне една седалка с монтирана, или на която може да бъде монтирана облегалка за глава



$a = 8 \text{ mm}$ минимум

Цитираната по-горе маркировка за одобрение, когато се закрепва за моторното превозно средство показва, че моторното превозно средство от съответния тип, по отношение на здравината на седалките, монтирани или на които могат да бъдат монтирани облегалки за глава и по отношение на характеристиката на облегалките за глава, е одобрена от Нидерландия (E4), съгласно Правило № 17, под номер за одобрение 072439. Първите две цифри от номера за одобрение посочват, че правилото вече съдържа измененията от серия 07 по време на одобрението. По-горната маркировка за одобрение също така показва, че типа моторно превозно средство е бил одобрен съгласно Правило № 17 по отношение на здравината на всички седалки в моторното превозно средство, които не са монтирани, или не могат да бъдат монтирани с облегалки за глава.

Модел Б

(виж параграфи 4.4.; 4.4.1. и 4.4.2. от настоящото правило)

Моторно превозно средство, със седалки които не са монтирани, или не могат да бъдат монтирани с облегалки за глава



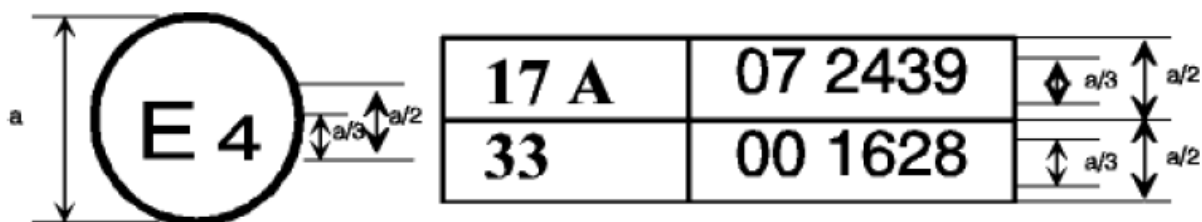
$a = 8 \text{ mm}$ минимум

По-горната маркировка за одобрение, когато се закрепя за моторното превозно средство показва, че типа моторно превозно средство има седалки, без монтирани или без възможност да бъдат монтирани облегалки за глава и е било одобрено, по отношение на здравината на седалките и техните закрепващи устройства, от Нидерландия (E4), съгласно Правило № 17 с номер за одобрение 072439. Първите две цифри от номера за одобрение показват, че правилото вече съдържа измененията на серия 07 по време на одобрението.

МОДЕЛ В

(виж параграф 4.5. от настоящото правило)

Моторно превозно средство с поне една седалка с монтирана, или към която може да бъде монтирана облегалка за глава



$a = 8 \text{ mm}$ минимум

По-горната маркировка за одобрение, когато се прикрепя към моторното превозно средство показва, че типът моторно превозно средство има седалки без монтирани облегалки или без възможност за монтиране на облегалки за глава и е било одобрено от Нидерландия (E4) съгласно Правила № 17 и 33⁷.

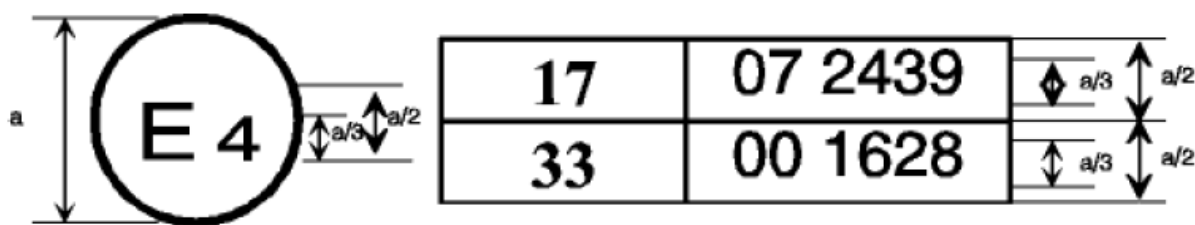
⁷ Вторият номер е посочен като пример.

Номерата за одобрение посочват, че на датите, когато е издадено разрешението, Правило № 17 е включвала измененията на серия 07, но Правило № 33 е била все още в оригиналната си форма. По-горният маркер, също така показва, че типът моторно превозно средство е бил одобрен, съгласно Правило №17 по отношение на здравината на седалките на моторното превозно средство, които не са монтирани или към които не могат да бъдат монтирани облегалки за глава.

Модел Г

(виж параграф 4.5. от настоящото правило)

Моторно превозно средство със седалки с немонтирани, или към които не могат да бъдат монтирани облегалки за глава



$a = 8 \text{ mm}$ минимум

По-горната маркировка за одобрение, когато се прикрепя към моторното превозно средство показва, че типът моторно превозно средство има седалки, които не са монтирани, или не могат да бъдат монтирани с облегалки за глава и е било одобрено в Нидерландия (E4), съгласно Правила № 17 и 33. 1/

Номерата за одобрение показват, че на датите, когато одобрението е било издадено, Правило № 17 е включвало измененията на серия 07, но Правило № 33 е било в оригиналната си форма.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

ПРОЦЕДУРА ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ТОЧКА „Н” И ТОЧНИЯТ ЪГЪЛ НА ТЯЛОТО ЗА СЕДЯЩИ ПОЗИЦИИ В МОТОРНОТО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

1. ЦЕЛ

Процедурата, описана в настоящото приложение се използва, за да установи позицията на точка „Н” и точния ъгъл на тялото за една или няколко седящи позиции в моторното превозно средство и за удостоверяване на отношението на измерените данни за изготвяне на спецификации, издадени от производителя на моторното превозно средство⁸.

2. ДЕФИНИЦИИ

За целите на настоящото приложение:

2.1. „Референтни данни” означава една или няколко от следните характеристики на седящата позиция:

2.1.1. точка „Н” и точка „R” и тяхното взаимодействие,

2.1.2. точният ъгъл на тялото и начертаният ъгъл на тялото, и тяхното взаимодействие.

2.2. „Триизмерната машина на точка „Н,, „ (3-D Н машина) означава устройство, използвано за определяне на точките „Н,, и точните ъгли на тялото. Това устройство е описано в допълнение 1 към настоящото приложение;

2.3. „ Точка „Н,, „ означава централната ос на тялото и бедрата от машина 3-D Н, инсталирана в седалката на моторното превозно средство, съгласно параграф 4 по-долу. Точка „Н,, е поставена в центъра на централната линия на устройството, която е между страничните бутони на точка „Н,, от двете страни на машина 3-D Н. Точка „Н,, съответства теоретично на точка „R” (за толеранси виж параграф 3.2.2. по-долу). След като веднъж е определена, в съответствие с процедурата, описана в параграф 4, точка „Н,, се счита за фиксирана по отношение на структурата на възглавницата на седалката и се премества с нея когато седалката е регулирана;

2.4. „Точка „R,, „ или „седаща референтна точка,, означава точка от чертежа, определена от производителя на моторното превозно средство за всяка седяща позиция и установена по отношение на триизмерна референтна система.

2.5. „Линията на тялото,, означава централната линия на изпитването на машината 3-D Н с изпитването в пълната задна позиция;

⁸ Във всяка седяща позиция, различна от предните седалки, където точка „Н,, не може да се определи, чрез използване на „триизмерната машина за точка „Н,, „, или процедури, точка „R,, посочена от производителя може да се вземе като референция по усмотрение на компетентния орган.

2.6. „Точният ъгъл на тялото,, означава ъгълът, измерен между вертикалната линия на точка „Н” и линията на тялото, като се използва квадранта на задния ъгъл на машина 3-D Н. Точният ъгъл на тялото съответства теоретично на ъгъла на тялото от чертежа (за толеранси, виж параграф 3.2.2. по-долу);

2.7. „Ъгъл на тялото от чертежа,, означава ъгълът, измерен между вертикална линия през точка „R,, и линията на тялото в позиция, която съответства на позицията от чертежа на облегалката на седалката, установена от производителя на моторното превозно средство;

2.8. „Централна равнина на седящия,, (C/LO) означава средната равнина от машина 3-D Н, поставена във всяка описана посочена позиция; тя е представена от координирането на точка „Н” на оста „Y,,. За индивидуални седалки, централната равнина на седалката съвпада с централната равнина на седящия. За други седалки, централната равнина на седящия е специфицирана от производителя;

2.9. „Триизмерна референтна система,, означава система, описана в допълнение 2 към настоящото приложение;

2.10. „Фидуциални маркери,, са физически точки (дупки, повърхности, маркери или прорези) на корпуса на моторното превозно средство, както е определено от производителя;

2.11. „Съотношение на измерването на моторното превозно средство,, означава позицията на моторното превозно средство, определено от фидуциалните маркери в триизмерната референтна система.

3. ИЗИСКВАНИЯ

3.1. Данни за презентацията

За всяка седяща позиция, където се изискват референтни данни за да се демонстрира съответствието с разпоредбите на настоящото правило, всички, или определен избор от следните данни се представят, във форма, посочена в допълнение 3 към настоящото приложение:

3.1.1. координатите на точка „R,, съответстващи на триизмерната референтна система;

3.1.2. начертаният ъгъл на тялото;

3.1.3. всички индикации, необходими за регулиране на седалката (ако може да се регулира) към измерващата позиция, определена в параграф 4.3. по-долу.

3.2. Отношение между измерените данни и спецификациите на проекта

3.2.1. Координатите на точка „Н,, и стойността на точния ъгъл на тялото, получени чрез процедурата, определена в параграф 4. по-долу се сравнява, съответно с координатите на

точка „R” и стойността на ъгъла на тялото от чертежа, посочен от производителя на моторното превозно средство.

3.2.2. Съответните позиции на точка „R,, и точка „H,, и съотношението между ъгъла на тялото от чертежа и действителния ъгъл на тялото се преценяват, за да отговарят на въпросната седяща позиция, ако точка „H,, определена от нейните координати, лежи в рамките на квадрат от 50 mm от страни с хоризонталната и вертикална линия, чиито диагонали пресичат точка „R,, и ако действителният ъгъл на тялото е в рамките на 5 градуса от ъгъла на тялото от чертежа.

3.2.3. Ако са изпълнени тези условия, точка „R” и ъгълът на тялото от чертежа се използват, за да се демонстрира съответствие с разпоредбите на настоящото правило.

3.2.4. Ако точка „H,, или действителният ъгъл на тялото не отговаря на изискванията на параграф 3.2.2. по-горе, точка „H” и действителният ъгъл на тялото се определят още два пъти (общо три пъти). Ако резултатите от две от тези операции отговарят на изискванията, се прилагат условията на параграф 3.2.3. по-горе.

3.2.5. Ако резултатите на поне от две от трите операции, описани в параграф 3.2.4. по-горе не отговарят на изискванията на параграф 3.2.2. по-горе, или удостоверяването не може да се състои поради това, че производителят не е успял да предостави информация, относно позицията на точка „R” или относно ъгъла на тялото от чертежа, центърът на трите измерени точки е средното аритметично от трите измерени ъгъла, което се използва и се счита за приложим в случаите, които се отнасят до точка „R,, или ъгъла на тялото от чертежа в настоящото правило.

4. ПРОЦЕДУРА ЗА ТОЧКА „H” И ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ДЕЙСТВИТЕЛНИЯТ ЪГЪЛ НА ТЯЛОТО

4.1. В моторното превозно средство се приема, по усмотрение на производителя, че при температура от 20 ± 10 °C се осигурява така, че материалът на седалката достига стайна температура. Ако на проверяваната седалка не е седано преди това, лице, или устройство с 70 до 80 kg сядат на нея два пъти в продължение на една минута като се обляга на облегалката. По искане на производителя, всички допълнения на седалката не се поставят за период от поне 30 минути преди инсталирането на машина 3-D H.

4.2. Моторното превозно средство е в измервателно отношение, определено в параграф 2.11. по-горе.

4.3. Седалката, ако може да се регулира, се регулира първо в най-задната позиция на шофиране, или на возещия се в колата, както е посочено от производителя на моторното превозно средство, като се има предвид само регулирането по дължина на седалката, като се изключва пътуване със сделката, използвана за различни цели от позиция на шофиране или от возещия се в моторното превозно средство. Когато съществуват други модели седалки (вертикални, ъглови, облегалки, и др.) те после се регулират до позицията, определена от производителя на моторното превозно средство. При окачени

седалки, вертикалната позиция се определя, съответстваща на нормална позиция на движение, определена от производителя.

4.4. Частта на седящата позиция, контактувана от машина 3-D Н се покрива от тензух, с достатъчни размери и подходяща тъкан, описано като памучна тъкан с 18.9 нишки на см 2 и с тегло 0,228 kg m² или тъкан, с подобни характеристики.

Ако изпитването се прави на седалка извън колата, подът, на който се поставя седалката трябва да има същите характеристики⁹, както подът в моторното превозно средство, където е предназначено да се използва седалката.

4.5. Поставете седалката и облегалката така, че централната равнина на седящия (C/LO) да съвпада с централната равнина на машина 3-D Н. По искане на производителя, машина 3-D Н да може да се мести вътре в съответствие с C/LO, ако машина 3-D Н е поставена така, че ръбът на седалката няма да позволи изравняване на машина 3-D Н.

4.6. Нагласете крака на устройството към основата на седалката или индивидуално, или чрез използване на Т- преграда. Линията от страничните бутони на точка „Н” е паралелна на основата и перпендикулярна на централната равнина по продължение на седалката.

4.7. Нагласете краката на машина 3-D Н , както следва:

4.7.1. Избрана седяща позиция: шофьор и предния пътник.

4.7.1.1. Краката на съоръжението се преместват напред по такъв начин, че стъпалата заемат естествена позиция на пода, между опериращите педали, ако е необходимо. Където е възможно, лявото стъпало се поставя приблизително на същото разстояние на ляво от централната равнина на машина 3-D Н, а дясното стъпало - на дясно.

Машина 3-D Н се поставя хоризонтално чрез повторно регулиране на седалката, ако е необходимо, или чрез нагласяне на съоръженията за краката назад. Линията, минаваща през страничните бутони на точка „Н,, се поддържа перпендикулярна на централната равнина по продължение на седалката.

4.7.1.2. Ако левият крак не може да се поддържа паралелно на десния крак и лявото стъпало не може да се поддържа от структурата, преместете лявото стъпало, за да се поддържа. Постига се изравняване на страничните бутони.

4.7.2. Избрана седяща позиция: отзад

За задните седалки или помощни седалки, краката се поставят, както е определено от производителя. Ако тогава стъпалата са поставени на части от пода, които са на различни нива, стъпалото, което първо влиза в контакт с предната седалка служи за

⁹ Наклон на ъгъла, разлика във височината според монтиране на седалката, покриващия плат и др.

референция, а другото стъпало се поставя така, че нивото на ориентацията на седалката на съоръжението посочва хоризонталата.

4.7.3. Друга избрана седяща позиция:

Общата процедура, посочена в параграф 4.7.1. по-горе се повтаря, освен, че стъпалото се поставя, както е определено от производителя на моторното превозно средство.

4.8. Прилага се долната част на крака и бедрото и машина 3-D Н се наглася.

4.9. Накланя се задната част напред до предната стопираща функция и се изтегля машина 3-D Н напред от облегалката, чрез преграда Т. Новата позиция на машина 3-D Н на седалката се постига чрез един от следните методи:

4.9.1. Ако машина 3-D Н е вероятно да се плъзне назад, използвайте следната процедура. Позволете машина 3-D Н да се плъзне назад докато преден хоризонтален товар на преграда Т не е необходим, т.е. докато основата на седалката допре облегалката на седалката. Ако е необходимо, преместете долния крак.

4.9.2. Ако машина 3-D Н не се плъзне назад, използвайте следната процедура. Плъзнете машина 3-D Н назад чрез прилагане на хоризонтално натоварване назад на преграда Т докато основата на седалката допре облегалката (виж фигура 2 от допълнението към настоящото приложение).

4.10. Прилага се товар $100 \nabla 10 \text{ N}$ на гърба на машина 3-D Н при пресичането на ъгъла на квадранта на бедрото и преграда Т. Насочването на товара се постига по линия, минаваща покрай горното пресичане до точка точно над бедрото (виж фигура 2 от допълнението 1 към настоящото приложение). След това внимателно върнете задната част на основата към облегалката на седалката. Трябва да се внимава по време на процедурата, за да не се плъзне машина 3-D Н напред.

4.11. Поставят се левите и десните задни тежести, съответно 8те тежести на тялото. Поддържа се нивото на машина 3-D Н.

4.12. Накланя се задната част на основата напред, за да се отпусне напрежението на облегалката. Разклатете машина 3-D Н на двете страни на 10 градуса (5 градуса на всяка страна към вертикалната централна равнина) за три пълни цикъла за да се освободи всякаква акумулирана фрикция между машина 3-D Н и седалката.

По време на разклащането, преграда Т на машина 3-D Н може да се обърне от определеното хоризонтално и вертикално изравняване. Преграда Т трябва да се укрепи като се приложи подходящ товар по време на разклащането. Трябва да се внимава при поддържане на преграда Т и разклащането на машина 3-D Н, за да се осигури така, че да не се прилага външен товар вертикално и напред и назад.

Стъпалата на машина 3-D Н не се придържат по време на стъпването. Ако стъпалото си промени позицията, те се оставят така за момента.

Внимателно се връща задната част на основата към облегалката и се проверяват двете позиции на нивото на нулева позиция. Ако има движение на стъпалата по време на разклащането на машина 3-D Н, те трябва да се поставят отново, както следва:

Последователно, всяко стъпало се повдига от пода минимално, докато престане да се движи. По време на това повдигане, стъпалата са освободени, за да се въртят; не се прилагат товари напред и назад. Когато всяко стъпало се постави обратно долу, петите допират съответната структура.

Проверява се нивото за нулева позиция, ако е необходимо, се прилага страничен товар към задната част на основата, достатъчен да се нагласи основата на машина 3-D Н на седалката.

4.13. Като се държи преграда Т, за да се предпази машина 3-D Н от плъзгане напред на възглавницата на седалката, процедира се, както следва:

а) връща се гърба на облегалката на седалката;

б) последователно се прилага и освобождава хоризонталния заден товар, така че да не надвишава 25 N към задната ъглова преграда на височина, приблизително на центъра на тежестта на тялото докато квадрантът на ъгъла на бедрото сочи, че е постигната стабилна позиция след освобождаване на товара. Трябва да се внимава външни товари надолу или странични товари да не се прилагат към машина 3-D Н. Ако е необходимо друго ниво на регулиране на 3-D Н машина, гърба се завърта напред, наглася се отново и се повтаря процедурата от параграф 4.12.

4.14. Вземат се всички мерки:

4.14.1. Координатите на точка „Н,, се измерват по отношение на триизмерната референтна система.

4.14.2. Измерва се точният ъгъл на тялото в задния ъглов квадрант на машина 3-D Н с теста в цялата Ж задна позиция.

4.15. Ако е необходимо повторно инсталиране на машина 3-D Н, съоръжението на седалката следва да остане ненатоварено за най-малко 30 минути преди повторението. Машина 3-D Н не трябва да остава натоварена на седалката не по-дълго от необходимото време за провеждане на изпитването.

4.16. Ако седалките от същия ред може да се преценят като подобни (седалка от типа пейка, идентични седалки, и др.) само една точка „Н,, и един „действителен ъгъл на тялото” се определят за всеки ред от седалките, като машина 3-D Н, описана в допълнение 1 към настоящото приложение е поставена на място, считано репрезентативно за реда. Това място е:

4.16.1. в случай на преден ред, седалката на шофьора;

4.16.2. в случай на заден ред от редици – външна седалка

ПРИЛОЖЕНИЕ 3 - Допълнение 1

ОПИСАНИЕ НА ТРИИЗМЕРНАТА МАШИНА НА ТОЧКА „Н„¹⁰

(3-D Н машина)

1. Основа на облегалката и на седалката

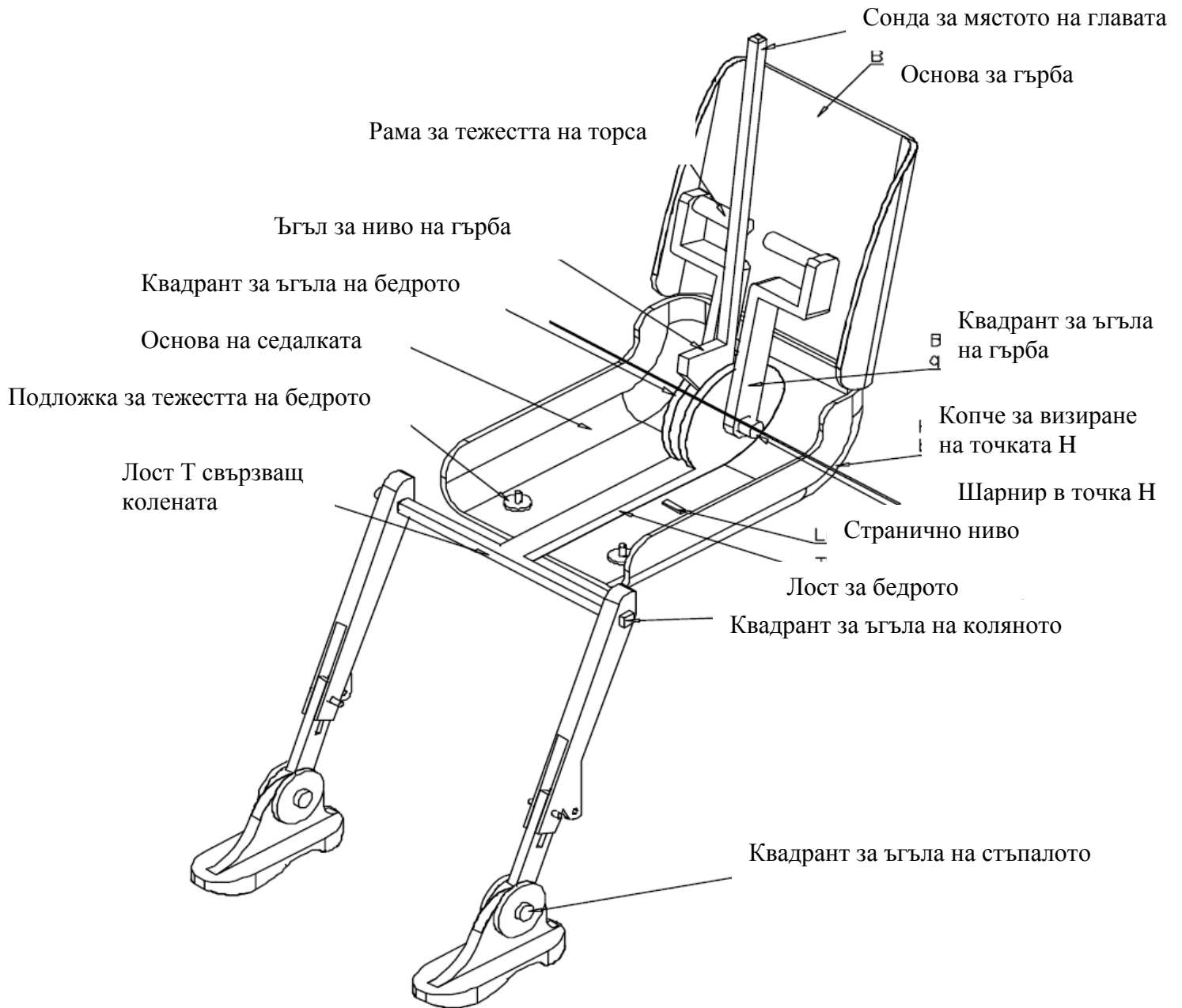
Основата на облегалката и на седалката са конструирани от подсилени пластмаса и метал; те стимулират човешкото тяло и бедрата и са механично закачени за точка „Н„. Квадрант се завързва за изпитването при точка „Н„, за измерване на действителния ъгъл на тялото. Решетка, която се регулира, прикрепена към основата на седалката, установява централната линия на бедрото и служи като основна линия за квадранта на ъгъла на бедрото.

2. Елементи на тялото и на краката

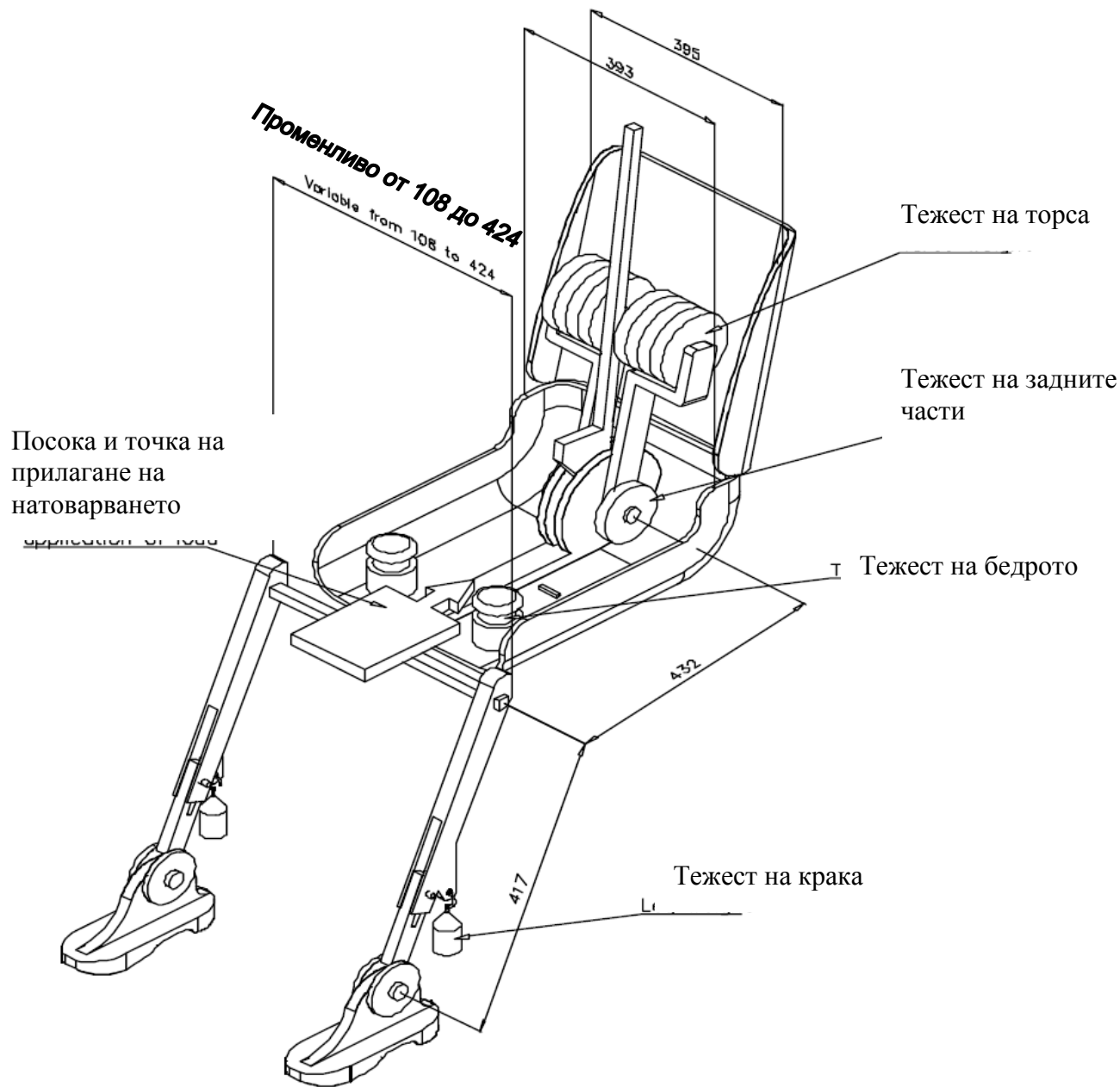
Сегментите на долната част на крака се свързват с основата на съоръжението на седалката на преграда -Т към коленете, което е задно разширение на регулираните прегради на бедрата. Квадранти са инкорпорирани в сегментите от долната част на краката, за измерване на ъглите на коленете. Съоръженията за обувките и стъпалата са калибрирани да измерят ъгъла на стъпалата. Две нива ориентират съоръжението в пространството. Тежести на тялото са поставени в съответните центрове на гравитацията за да се получи потъване в седалката, равно на мъж със 76 kg. Всички стави на машина 3-D Н се проверяват за свободно движение, без да има осезаема фрикция.

¹⁰ За подробно описание на конструкцията на машина 3-D Н, виж : Society of Automotive Engineers (SAE), 400 Commonwealth Drive, Warrendale, Pennsylvania 15096, Съединени американски щати.

За подробно описание на конструкцията на машината, виж ISO Standard 6549 : 1980.



Фигура 1: елементи на 1 - 3-D H машина

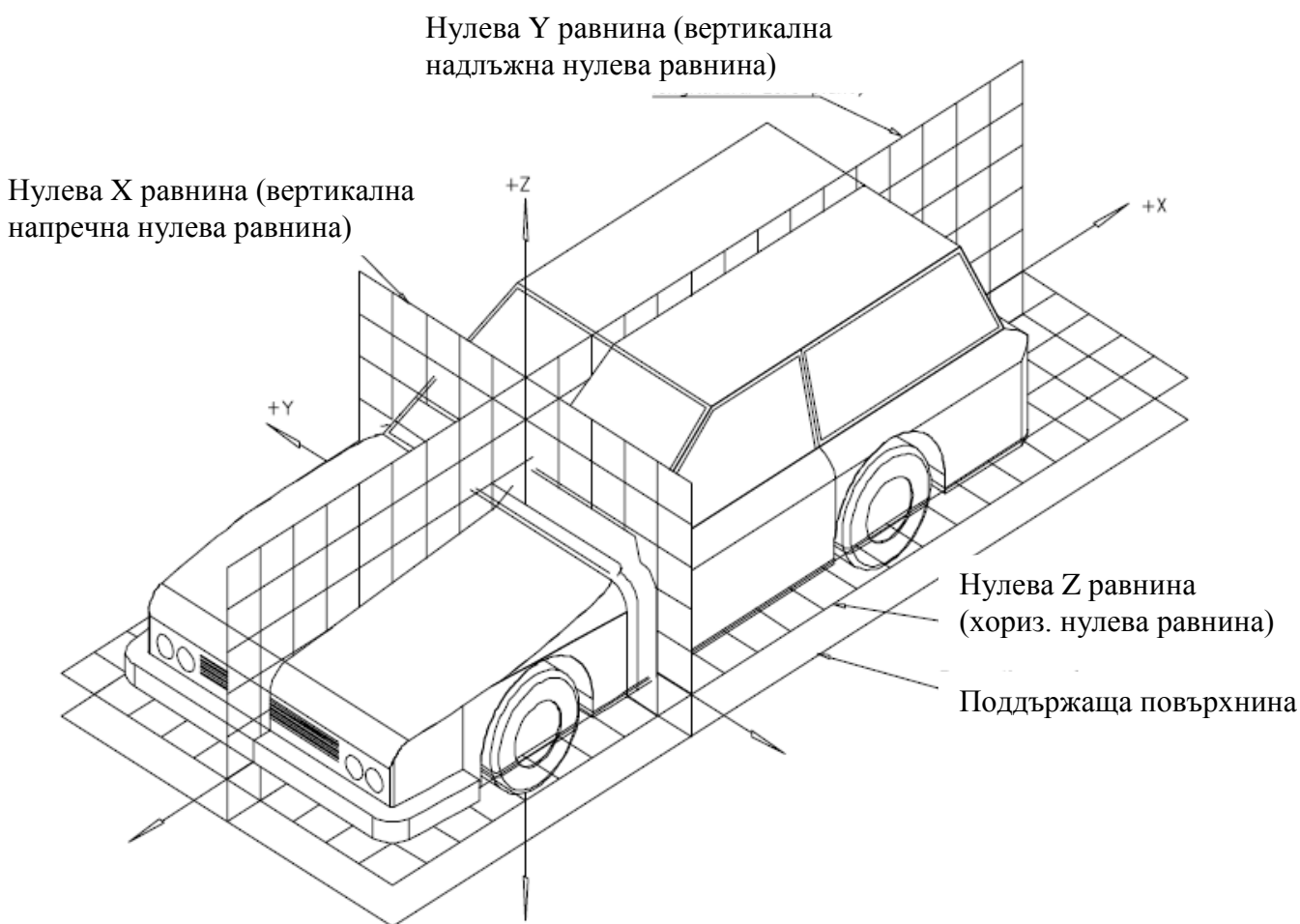


Фигура 2 – Размери на елементите и разпределението на товара на 3-D H машина (размерите са в милиметри)

ПРИЛОЖЕНИЕ 3 - Допълнение 2

ТРИИЗМЕРНА РЕФЕРЕНТНА СИСТЕМА

1. Триизмерната референтна система се определя от три правоъгълни равнини, установени от производителя на моторното превозно средство (виж фигурата)¹¹.
2. Измерване на положението на моторното превозно средство се установява като се поставя моторното превозно средство на плоскост, така че координатите на фидуциалните маркери съвпадат със стойностите, посочени от производителя.
3. Координатите на точка „R„ и точка „H„ са установени по отношение на фидуциалните маркери, определени от производителя на моторното превозно средство.



Фигура – Триизмерна референтна система

¹¹ Референтната система съответства на стандарт ISO 4130 : 1978.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3 - Допълнение 3

РЕФЕРЕНТНИ ДАННИ ОТНОСНО СЕДЯЩИТЕ ПОЗИЦИИ

1. Кодирание на референтните данни

Референтните данни са включени последователно за всяка седяща позиция. Седящите позиции са идентифицирани с двузнакови кодове. Първият знак е арабско число и показва реда на седалките, като се броят отпред назад в моторното превозно средство. Вторият знак е голяма буква, която показва положението на седящата позиция в реда, погледнато отпред на моторното превозно средство; следните букви се използват:

L = ляво

C = център

R = дясно

2. Описание на положението на измерване на моторното превозно средство

2.1. Координати на фидусиалните маркери

X.....

Y.....

Z.....

3. Списък на референтните данни

3.1. седяща позиция:.....

3.1.1. Координати на точка „R„

X.....

Y.....

Z.....

3.1.2. Чертеж на ъгъла на тялото:.....

3.1.3. Спецификация на регулирането на седалката¹²

хоризонтално:.....

вертикално:.....

ъглово:.....

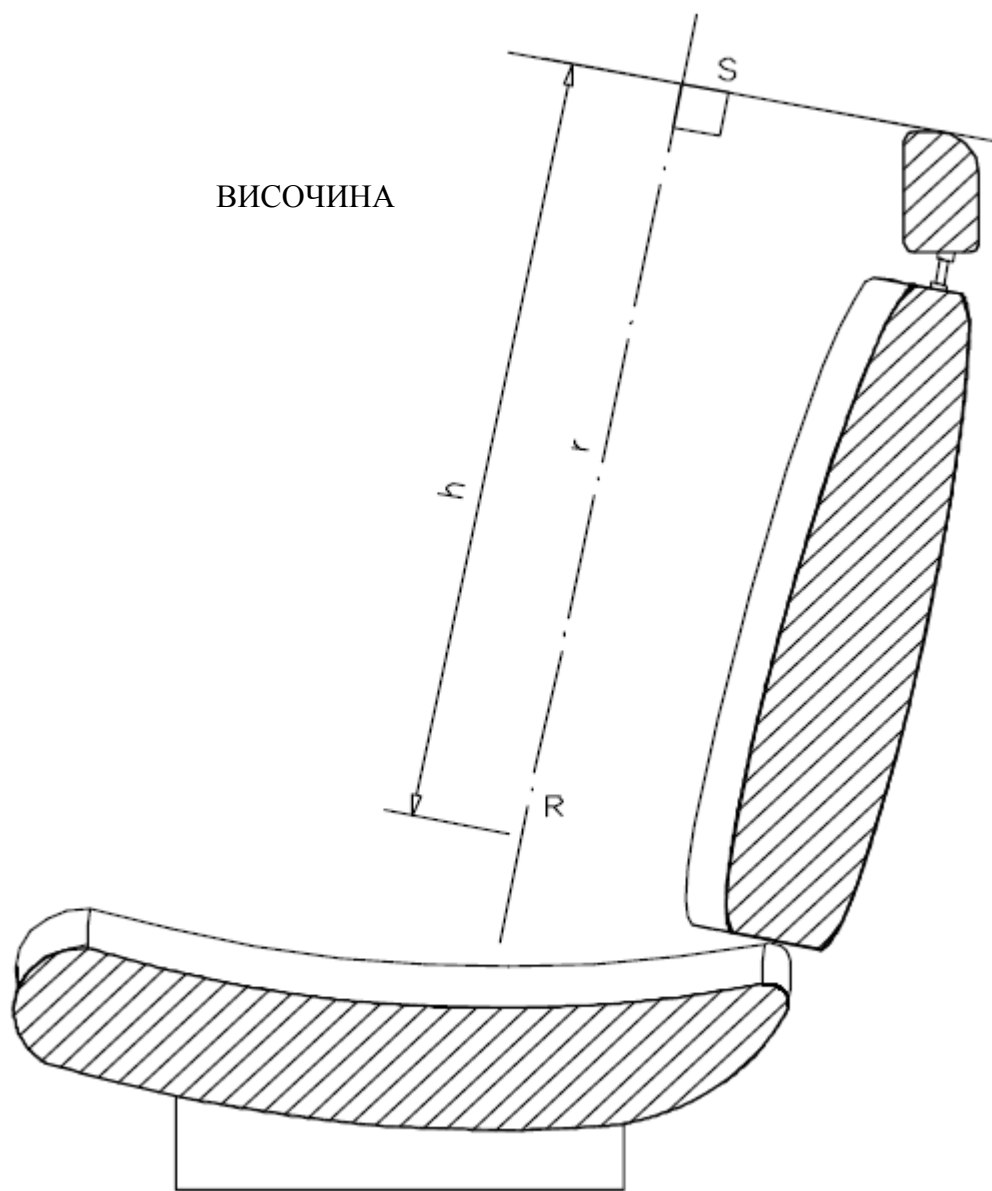
ЪГЪЛ НА ТЯЛОТО:.....

Бележка: Списък на референтните данни за други седящи позиции в 3.2., 3.3., и т.н.

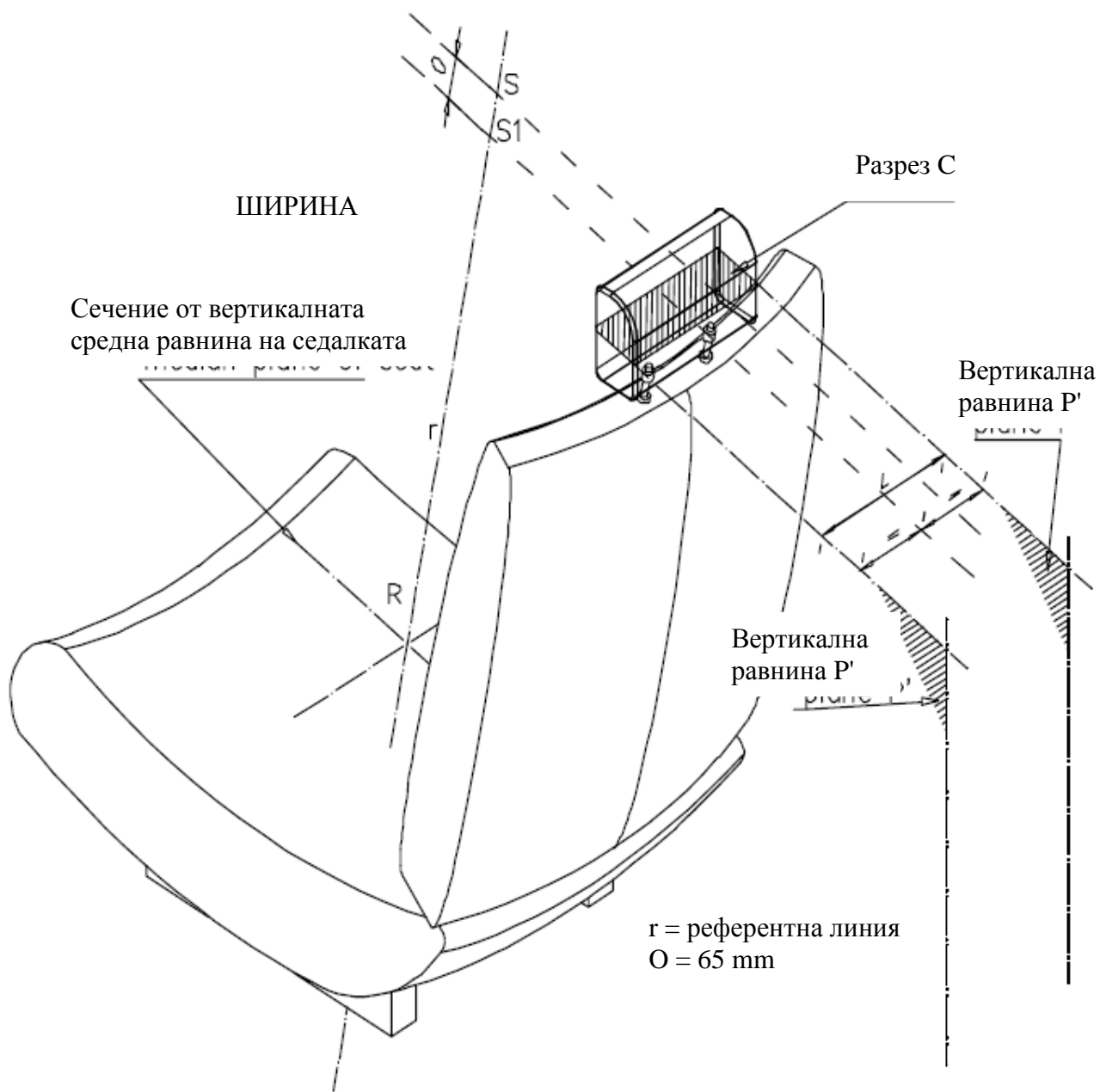
¹² Ненужното се зачерква.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ВИСОЧИНАТА И ШИРОЧИНАТА НА ОБЛЕГАЛКИТЕ ЗА ГЛАВА



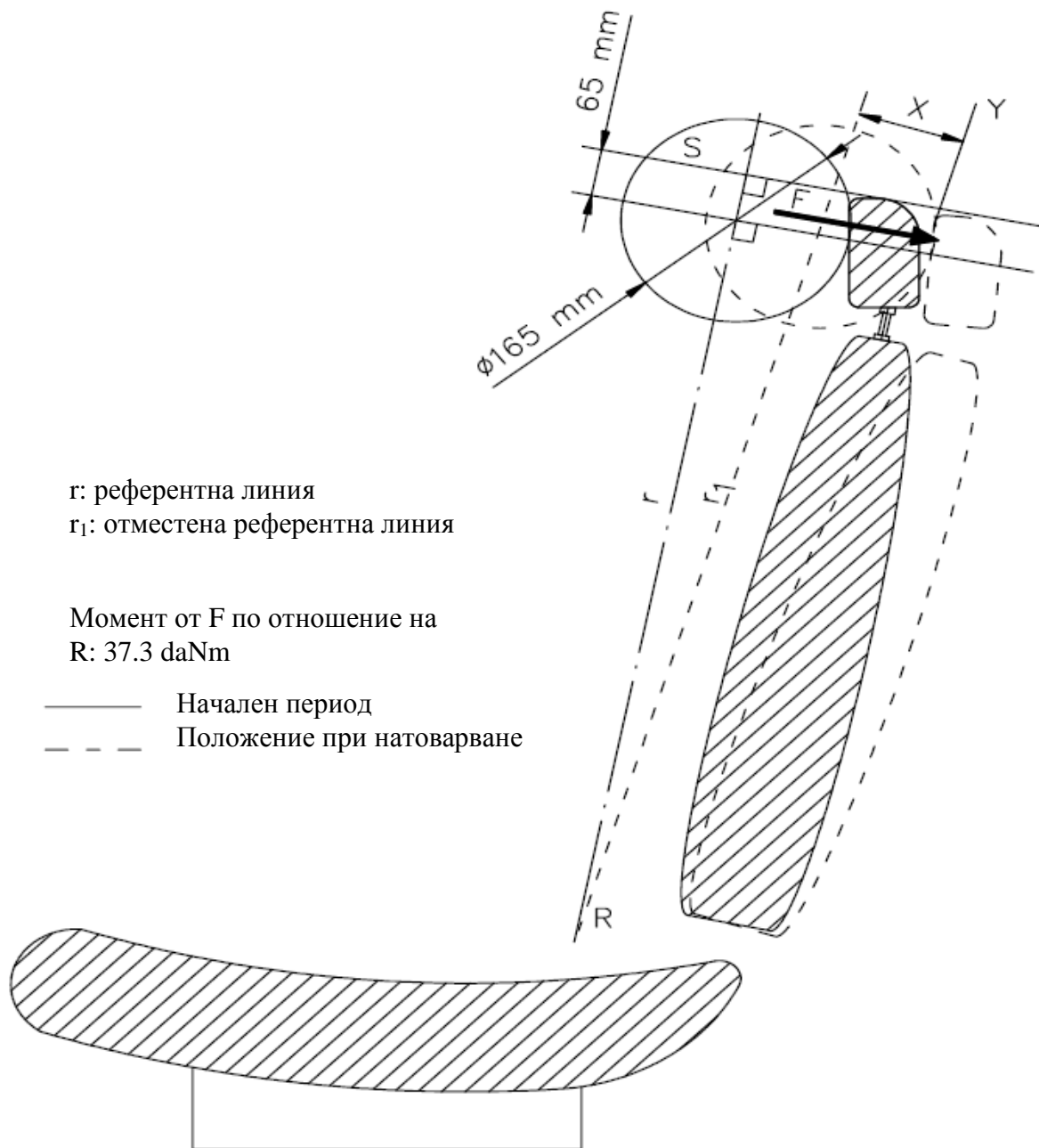
Фигура 1



Фигура 2

ПРИЛОЖЕНИЕ 5

ПОДРОБНО ОПИСАНИЕ НА ЛИНИИ И ИЗМЕРВАНИЯ, ВЗЕТИ ПО ВРЕМЕ НА ИЗПИТВАНЕТО



ПРИЛОЖЕНИЕ 6

ПРОЦЕДУРА НА ИЗПИТВАНЕТО ЗА ПРОВЕРКА НА РАЗСЕЙВАНЕ НА ЕНЕРГИЯТА

1. Инсталиране, изпитваща апаратура, записващи инструменти и процедура

1.1. Начало

Седалката, монтирана в моторното превозно средство се обезопасява здраво към седалката за изпитване с части, предоставени от производителя, така че да остане неподвижна, когато се приложи удар.

Облегалката на седалката, ако се регулира, се блокира в позиция, определена в параграф б.1.1. от настоящото правило.

Ако седалката е монтирана с облегалка за глава, облегалката за глава се монтира на облегалката на седалката, както е в моторното превозно средство. Където облегалката за глава е отделна, тя се осигурява към част от структурата на моторното превозно средство, към която обикновено се монтира.

Ако облегалката за глава се регулира, тя се поставя в най-неблагоприятна позиция, която позволяват нейните регулиращи системи.

1.2. Апаратура за изпитване

1.2.1. Тази апаратура се състои от махало чиято ос е подкрепена от топки, чиято намалена маса¹³ в центъра на удара е 6,8 kg. Долната част на махалото се състои от форма на глава 165 mm в диаметър, чийто център е идентичен с центъра на удара на махалото.

1.2.2. Формата на глава се поставя с два акселерометри и устройство за измерване на скоростта, всички от които могат да измерват стойности в посока на удара.

1.3. Инструменти за записване

Записващите инструменти, които се използват са такива, при които измерванията може да бъдат направени със следната степен на точност:

1.3.1. Ускорение:

¹³ Отношението на намалената маса „m_r” от махалото към общата маса „m” на махалото при разстояние „a” между центъра на удара и оста на ротация и при разстояние „l” между центъра на гравитация и оста на въртене се предава от формулата:

$$m_r = m \frac{l}{a}$$

точност = ± 5 % от действителната стойност;

класа на честота от данните: клас 600, съответстващ на ISO стандарт 6487 (1980);

чувствителност на пресичане на оста = < 5 % от най-ниската точка на скалата.

1.3.2. Скорост:

точност: $\pm 2,5$ % от точната стойност;
чувствителност: 0,5 km/h.

1.3.3. Записване на времето:

измервателните уреди дават възможност на действието да бъде записано през цялото време и се отчита до една хилядна от секундата;

началото на удара в момента на първия контакт между формата на глава и уреда, който се изпитва се записва на инструментите, използвани за анализ на изпитването.

1.4. Процедура на изпитването

1.4.1. Изпитване на облегалката на седалката

Седалката се инсталира, както е показано в параграф 1.1. от настоящото приложение, посоката на удара отзад напред е в равнина по продължението при ъгъл 45° от вертикалата.

Точките на удара се избират от лабораторията по изпитване в част 1, определено от параграф 6.8.1.1. от настоящото правило, или ако е необходимо в част 2, както е определено в параграф 6.8.1.2. от настоящото правило, на повърхностите, показващи радиуси, по-малки от 5 mm.

1.4.2. Изпитвания на облегалките за глава

Облегалката за глава се монтира и регулира, както е показано в параграф 1.1. от настоящото приложение. Ударите се извършват в точки, избрани от изпитващата лаборатория в част 1, както е определено в параграф 6.8.1.1. от настоящото правило и възможно в част 2, както е определено в параграф 6.8.1.2. от настоящото правило, на повърхности, показващи радиуси от по-малко от 5 mm.

1.4.2.1. За задната част, посоката на удара отзад напред е в продълговатата равнина, при ъгъл от 45° от вертикалата.

1.4.2.2. За предната част, посоката на удара отпред назад е хоризонтална в продълговатата равнина.

1.4.2.3. Предните и задните зони са съответно свързани от хоризонтална равнина, с тангента до върха на облегалката за глава, както е определено в параграф 6.5. от настоящото правило.

1.4.3. Формата на глава удря уреда за изпитване със скорост 24.1 km/h: тази скорост се постига или от енергия на тласкането, или чрез използване на допълнителен уред.

2. Резултати

Скоростта на децентрализацията се взема като средно аритметично на отчетените резултати на двата децелерометри

3. Еквивалентни процедури (виж параграф 6.9. от настоящото правило).

ПРИЛОЖЕНИЕ 7

МЕТОД НА ИЗПИТВАНЕ ЗДРАВИНАТА НА СИСТЕМИТЕ НА ЗАКРЕПВАНЕ И ТЕХНИТЕ СИСТЕМИ НА РЕГУЛИРАНЕ, БЛОКИРАНЕ И ИЗМЕСТВАНЕ

1. Изпитване на съпротивлението към инерционните ефекти

1.1. Изпитваните седалки се монтират към корпуса на моторното превозно средство, за което са предназначени. Този корпус се закрепва здраво към количка за изпитване, както е описано в следните параграфи.

1.2. Методът, който се използва за закрепване на моторното превозно средство към количката за изпитване не следва да подсилва закрепващите системи на седалката.

1.3. Седалките и техните части се регулират и блокират, както е предписано в параграф 6.1.1. и в една от позициите, описани в параграфи 6.3.3. и 6.3.4. от настоящото правило.

1.4. Ако седалките от дадена група не представят съществени разлики, по смисъла на параграф 2.2. от настоящото правило, изпитванията, предписани в параграфи 6.3.1. и 6.3.2. от настоящото правило може да се провеждат с една седалка, регулирана до крайната Ж позиция, а другата седалка, регулирана в обратната позиция.

1.5. Отрицателното ускорение на количката се измерва с канали от данни на класа за честота (CFC) 60, съответно на характеристиките на международния стандарт ISO 6487 (1980).

2. Изпитване за сблъсък на цялото превозно средство срещу твърда бариера

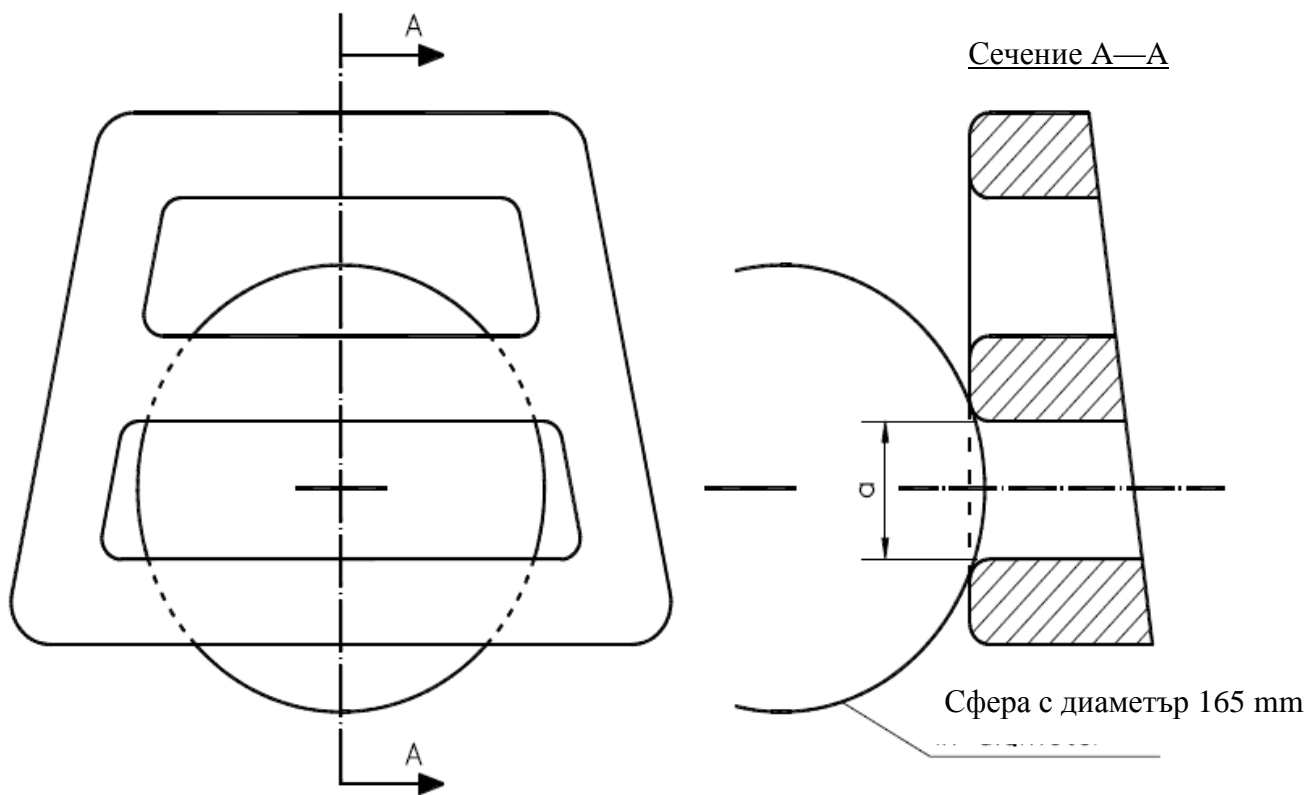
2.1. Бариерата се състои от блок подсилен бетон с не по-малко от 3 m широчина, не по-малко от 1.5 m височина и не по-малко от 0,6 m дебелина. Предната част е перпендикулярна на крайната част от пробегата и е покрита с дъски от шперплат 19 mm дебели. Поне 90 тона пръст се компресират зад бетона. Бариерата от засилен бетон и пръст може да се замести с прегради със същата предна повърхност, при условие, че те дават същия резултат.

2.2. В момента на удара, моторното превозно средство се движи свободно. То достига преградата при курс, перпендикулярен на стената на сблъсъка; максималното позволено задно неизравняване между вертикалната средна линия на предната част на моторното превозно средство и вертикалната средна линия на стената на сблъсъка е $\nabla 30$ cm; в момента на сблъсъка в стената, моторното превозно средство не е подложено на друго действие. Скоростта на удара е между 48.3 km/h и 53,1 km/h.

2.3. Системата за гориво е напълнена до поне 90 % от капацитета си с гориво или еквивалентна течност.

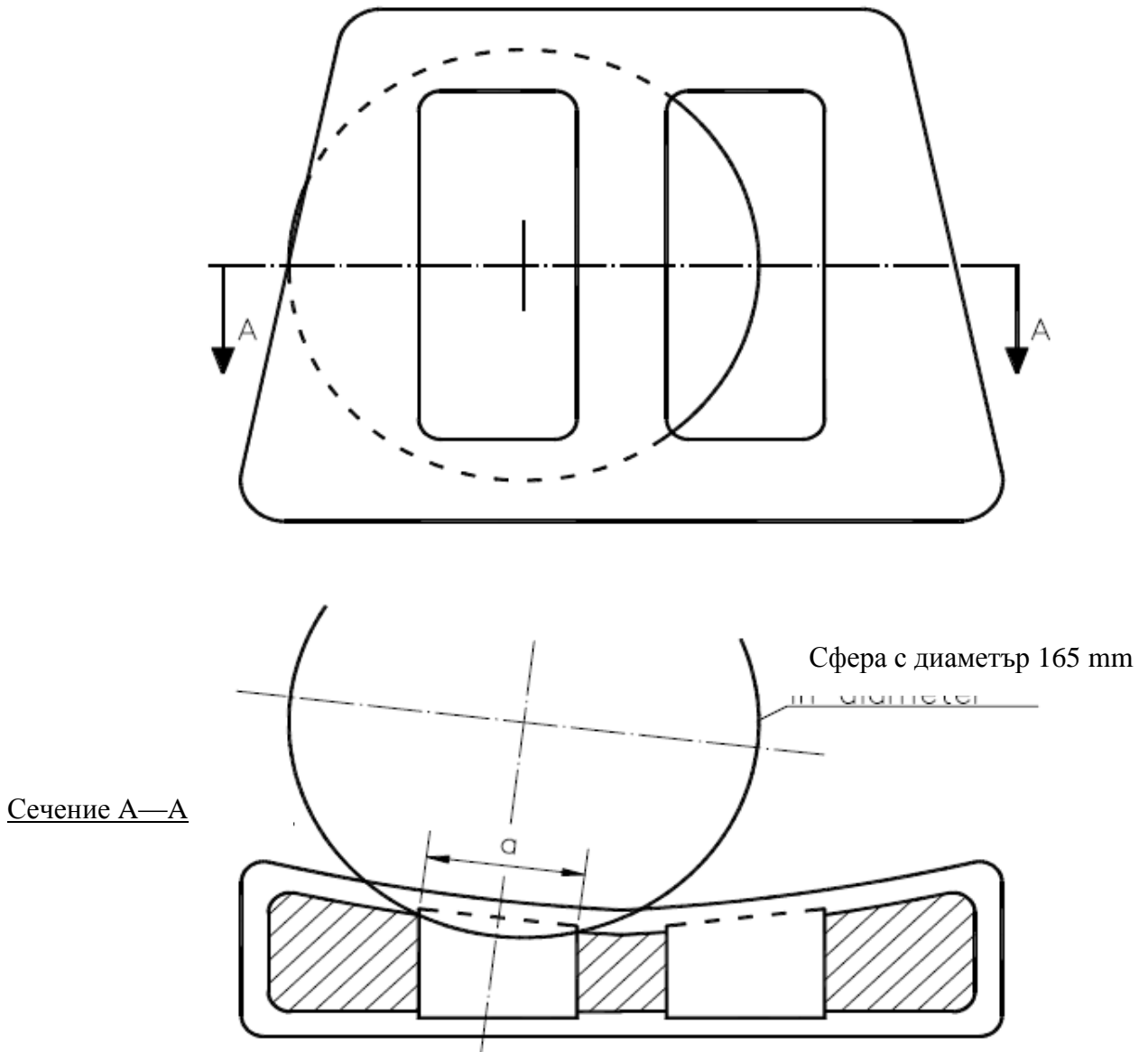
ПРИЛОЖЕНИЕ 8

ОПРЕДЕЛЯНЕ НА РАЗМЕР „А” ОТ ПРОСТРАНСТВАТА НА ОБЛЕГАЛКАТА ЗА
ГЛАВА



Фигура 1: Пример на хоризонталните пространства

Бележка: Раздел А-А трябва да стане точка на пролуките, което позволява максимално вмъкване на сферата, без да се упражнява натоварване.



Фигура 2. Пример на вертикалните пролуки

Бележка: Раздел А-А трябва да стане точка на пролуките, което позволява максимално вмъкване на сферата, без да се упражнява натоварване.

ПРИЛОЖЕНИЕ 9

ПРОЦЕДУРА ЗА ИЗПИТВАНЕ НА УРЕДИТЕ, ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ЗА ЗАЩИТА НА СЕДЯЩИТЕ СРЕЩУ ИЗМЕСТВАНЕ НА БАГАЖ

1. Изпитващи блокове

Твърди блокове с център на инерция в геометричния център

Тип 1

Размери : 300 mm x 300 mm x 300 mm

Всички ръбове и ъгли са закръглени до 20 mm

Маса: 18 kg

Тип 2

Размери : 500 mm x 350 mm x 125 mm

Всички ръбове и ъгли са закръглени до 20 mm

Маса: 10 kg

2. Подготовка на изпитването

2.1. Изпитване на облегалките на седалките (виж фигура 1)

2.1.1. Общи изисквания

2.1.1.1. По мнение на производителя на колата, части, чиято твърдина е по-ниска от 50 Shore A за изпитванията може да бъдат премахнати от изпитваната седалка и облегалката за глава.

2.1.1.2. Два блока от изпитване тип 1 се поставят на пода на багажното отделение. За да се определи местоположението на изпитващите блокове в надлъжна посока, те се поставят така, че предната част да се допира до тази част от моторното превозно средство, която представлява предната преграда на багажното отделение, а долната част опира на пода на багажното отделение. След това се преместват назад и паралелно по продължение на средната равнина на моторното превозно средство докато техния геометричен център заема хоризонтално разстояние от 200 mm. Ако размерите на багажното отделение не позволяват разстояние от 200 mm, и ако задните седалки са хоризонтално регулируеми, тези седалки се преместват напред до ниво, предназначено за нормална употреба от седящия, или до позиция с разстояние от 200 mm, което от двете е по-малко. В други случаи, изпитващите блокове се поставят възможно най далече зад задните седалки. Разстоянието между средната равнина по продължение на моторното превозно средство и вътрешната страна на всеки от изпитващите блокове е 25 mm, за да се получи разстояние от 50 mm между двата блока.

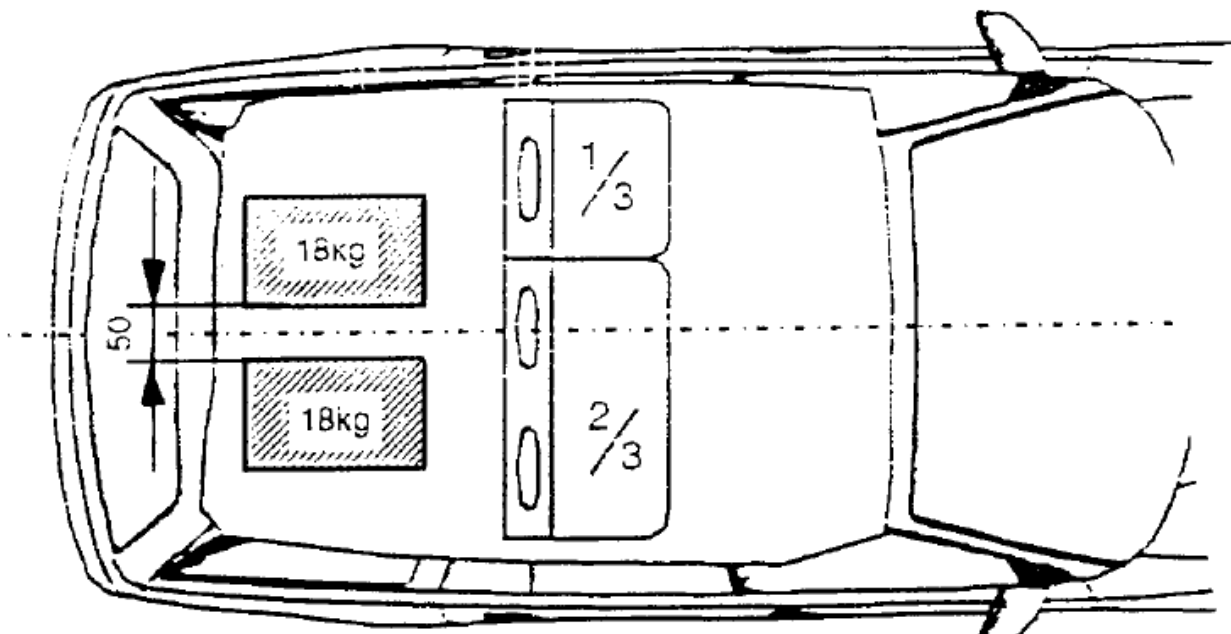
2.1.1.3. По време на изпитването, седалките трябва да са регулирани така, че да осигурят блокиращата система да не може да бъде освободена от външни фактори. Ако е приложимо, седалките се регулират , както следва:

Надлъжното регулиране се осигурява на една степен или 10 mm пред най-задната възможна позиция на употреба, определена от производителя (за седалки с независимо вертикално регулиране, възглавницата се поставя в най-ниската възможна позиция). Изпитването се провежда с облегалки на седалките в нормална позиция на употреба.

2.1.1.4. Ако облегалките на седалките са монтирани с облегалки за глава, изпитването трябва да се проведе с облегалките за глава, поставени в най-високата позиция, ако се регулират.

2.1.1.5. Ако гърбовете на задните седалки може да се сгъват надолу, те се осигуряват в тяхната изправена нормална позиция от стандартния блокиращ механизъм.

2.1.1.6. Седалки, зад които блокове от тип 1 не могат да се инсталират се изключват от това изпитване.



Фигура 1: Позиции от изпитваните блокове преди изпитването на задните облегалки на седалките.

2.1.2. Моторни превозни средства с повече от два реда седалки

2.1.2.1. Ако най-задният ред със седалки може да се премества и/или може да се сгъва от потребителя, съгласно инструкции на производителя, за да се увеличи частта на отделението за багажа, тогава редът със седалките точно отпред също се изпитва.

2.1.2.2. Въпреки това, в такъв случай техническата служба, след консултация с производителя може да реши да не изпитва единия от двата най-отдалечени реда със седалки, ако седалките и техните приспособления са подобни и ако са изпълнени изискванията на изпитванията за 200 mm.

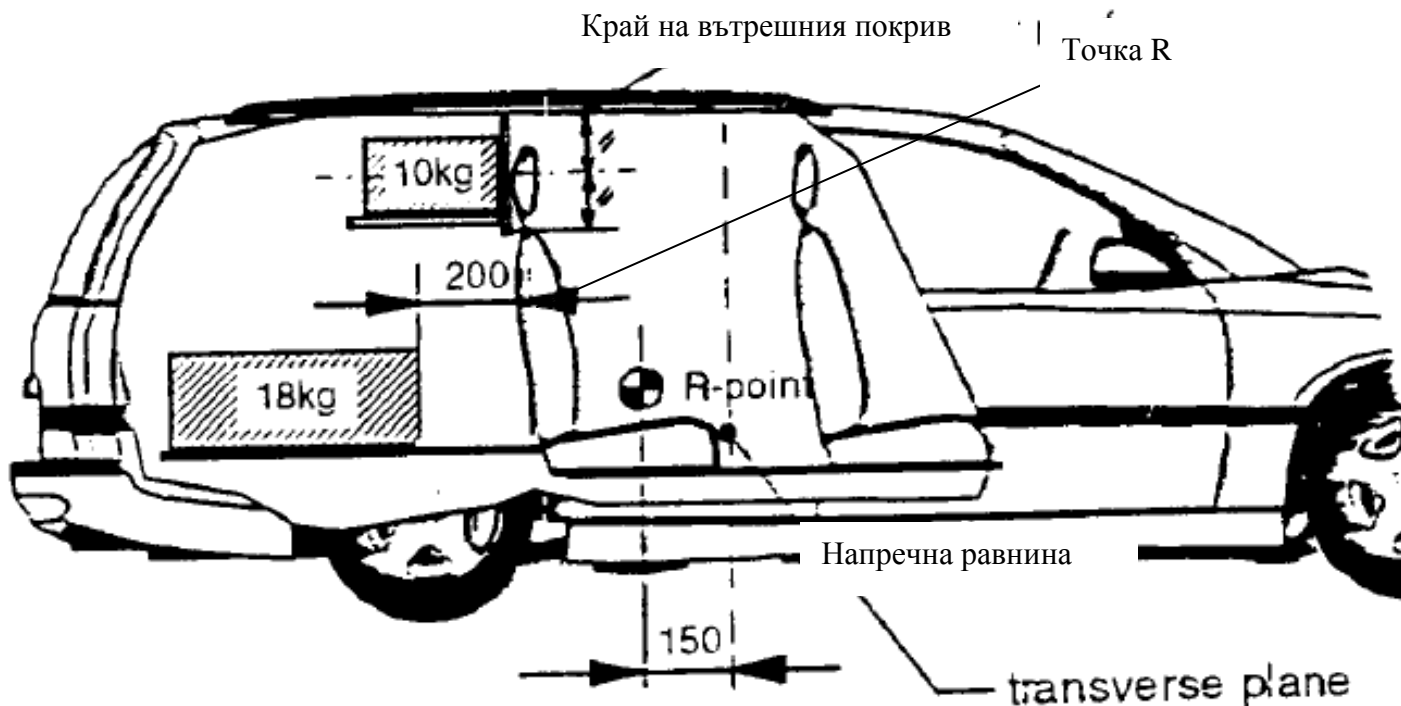
2.1.3. Когато има пролука, позволяваща да се приплъзне блок от тип 1 покрай седалките, тогава изпитващите товари (два блока от тип 1) се инсталират зад седалките след споразумение между техническата служба и производителя.

2.1.4. Точната конфигурация на изпитването се отбелязва в доклада от изпитването.

2.2. Изпитване на преградните системи

За изпитване на преградните системи над облегалките на седалките, моторното превозно средство се монтира с фиксиран повдигнат под за изпитването с повърхност на товара, която съдържа центъра на гравитация на изпитвания блок, централно между върха на облегалката (без да се има предвид облегалката за глава) и долния край на линията на покрива. Поставя се блок от тип 2 на повдигнатия под за изпитване с най-голяма повърхност от 500 x 350 mm централно по отношение на оста по продължение на моторното превозно средство и с повърхност 500 x 125 mm отпред.

Преградни системи, зад които блок от тип 2 не може да се инсталира се изключват от изпитването. Изпитваният блок се поставя пряко в контакт с преградната система. В допълнение, два блока от тип 1 се поставят в съответствие с параграф 2.1., за да се извърши едновременно изпитване на облегалките на седалките. (виж фигура 2).



Фигура 2: Изпитване на преградната система над гърба

2.2.1. Ако облегалката за седалката е монтирана с облегалка за глава, изпитването трябва да се провежда с облегалка за глава, поставена в най-висока позиция, ако може да се регулира.

3. Изпитване за динамика на облегалките на седалките и преградните системи, използвани за багажа.

3.1. Корпусът на колата се закрепя здраво за изпитваща шейна и това закрепване не действа подсилващо за облегалките на седалките и преградната система. След инсталирането на изпитваните блокове, както е описано в параграф 2.1. или 2.2., корпусът на колата се ускорява, както е показано в приложение 9, допълнението, така че в момента на удара, нейната скорост да е 50 ± 0.2 km/h. Със съгласието на производителя, гореописаното изпитване, алтернативно може да се използва пулсов коридор, за да се изпълни изпитването на здравината на седалката, съгласно параграф 6.3.1.

ПРИЛОЖЕНИЕ 9 – Допълнение

КОРИДОР НА ОТРИЦАТЕЛНО УСКОРЕНИЕ НА ШЕЙНАТА КАТО ФУНКЦИЯ НА ВРЕМЕТО

(Челен удар)

